

あひお

上尾商工会議所情報紙 [13万部発行]

2004年9月1日発行 Vol.18

配布地域：ポスティングにより上尾市・桶川市・伊奈町の全戸及びさいたま市の一部に配布

発行所：上尾商工会議所

〒362-8703 埼玉県上尾市上尾村750番地

TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090

http://www.ageocci.or.jp

E-mail:inf@ageocci.or.jp

ここに人あり

NHK交響楽団 楽員

チェリスト 田澤 俊一さん



NHK交響楽団(N響)は、わが国最初のプロ・オーケストラ。この世界でもトップクラスのオーケストラに入団して28年、チェリストとして活躍する田澤俊一さんが、音楽の世界に傾倒したのは中学2年生のとき。

「当時、上尾中学校に初めてブラスバンド部が創設され、サクソを担当したのがそもそものきっかけ。上尾市の吹奏楽振興に尽力した恩師・三井田安司先生(上尾市民吹奏楽団・顧問、上尾市歌・作曲者)が、僕を導いてくださったんですよ」

ちょうどその頃、映画「ここに泉あり」で一躍注目を浴びた群馬交響楽団の演奏会が文化会館で開かれ、初めてオーケストラの演奏を生で聞いた田澤少年は、弦楽器の音色に「身体が震えるほど感動した」とか。高校1年生のときに一念発起し、音楽学校へ再入学。天皇陛下の皇太子時代に進講役(先生)を務めたチェロ界の重鎮、故・清水勝雄さんに師事し、研さんの日々を重ねました。

「プロになるには、自分を磨き、力をつけるしかない。そこは実力の社会。音大を2年で中退し、1日10時間以上練習する生活を3年間続けました。もう必死でしたよ」と田澤さん。現在は、N響での活動のほか、ソロやグループによる演奏会にも力を入れています。「お寺の本堂や幼稚園、ギャラリーなどで演奏することもあります。より身近に、音楽を楽しんでこそ、音楽。地元でもこうした活動を広げていきたいですね」。



▲忙しいスケジュールの合間、田澤さんを癒してくれるのがミッチャン(写真左)とバグとシューアのミックス(6歳・♀)と優くん(ゆう／バグ、4歳・♂)。特にミッチャンは奥様・摩利子さん(写真右)がやけるほど田澤さんにべったりのおとうさん子です

▲チェロという楽器を媒介に、人が人に何かを伝える。言葉を越えた感動の世界がここにあります。全身全霊で演奏するため、公演直後は食事も摂れないほど疲労困憊します

深淵なるチェロの響きに魅了された少年は……。深く響きのある低音から心地よい高音まで、豊かな表現力をもつチェロ。その音域は人間の声に近いともいわれ、聴く者の心を癒し、安らぎを与えてくれる。深淵な響きに魅了された少年は、一流のチェロ奏者を目指し、血のにじむ努力を重ねた。時は流れ、今や第一線のチェリストとして活躍する左手の指先には、人生の軌跡のごとく、一条の溝がくっきりと刻まれている。

●毎週日曜日21時からNHK教育・D2「N響アフター」放映中! N響や楽員による演奏会情報は、N響ファンのホームページ「クレッシェンドN響」<http://www.nhkso.jp>に詳しく紹介されています。楽しいエピソードも盛りだくさんです!

キモノの祭典

きものから和装小物まで
七・五・三、本加賀友禅
成人式晴着、袖各種

創業明治35年
お陰様で
102
周年

お支払いは、きものクレジットで10回まで金利サービス!
とき **9月2日(木)~5日(日)**
ところ **弊社特設会場**

トータルコーディネートで振袖が楽しめる
SET 30
振袖から帯、小物、草履まで全て揃った30点フルセット

| | |
|---------|----------|
| きらめき30点 | 189,000円 |
| さわやか30点 | 294,000円 |
| あてやか30点 | 399,000円 |

振袖と帯の組み合わせはセット内で自由に選択

おしゃれ工房
新井屋
〒362-0035 上尾市仲町1-6-7
TEL:048-775-0009(代)

●お支払いは・・・
納品時の現金、又は各種カード・きものショッピングローンもご利用できます。

暮らしの中の防災

～「火災」と「救急」の現場から～

台風や地震といった災害だけでなく、火事や事故、急病など、毎日の生活の中で緊急事態が発生したときの対応は万全ですか？ 私たちがまず最初に取る行動は「119番」への緊急通報です。不測の事態に落ち着いて行動するためにも、日頃からの心構えが大切。上尾市における「火災」と「救急」の現状を踏まえ、火災防止や緊急時の対応について、家族みんなで話し合ってみませんか？

火事ですか？救急ですか？「119番」通報のポイント

緊急時の「119番」通報は、「落ち着いて、慌てないで、はっきりと」。係員の質問に従って、「火事か、救急か」「場所は」「何が燃えているか（病気かケガか）」「名前と電話番号」を正確に伝えましょう。

携帯電話（PHSを除く）を使って「119番」通報した場合は、さいたま

■平成15年/上尾市の「火災」と「救急」の状況

| 月別 | 火災発生件数 | 救急出動件数 |
|------|--------|--------|
| 1月 | 5 | 652 |
| 2月 | 6 | 551 |
| 3月 | 11 | 613 |
| 4月 | 6 | 548 |
| 5月 | 12 | 529 |
| 6月 | 6 | 584 |
| 7月 | 2 | 575 |
| 8月 | 5 | 563 |
| 9月 | 6 | 547 |
| 10月 | 3 | 590 |
| 11月 | 5 | 519 |
| 12月 | 10 | 638 |
| 年間合計 | 77 | 6,909 |

市消防局が代表消防局として県内の「119番」通報を一括受信し、通報場所や目標物を確認した後、管轄の消防本部へ連送するシステムになっています。この間、多少時間がかかる場合もあるので、通話を切らずに、そのまま待ちましょう。管轄消防本部の係員と応答したら、通話後もしばらくの間は電源を切らず、現場近くの安全な場所で待機しましょう。

通りがかりで住所等が分からない場合は、「付近の交差点や通りの名前」「電柱に書かれた地番」「店舗の名称」など、最寄りの目標物をできるだけ詳しく伝えましょう。

火災原因の第1位は「放火・放火の疑い」

昨年、平成15年における上尾市の火災発生件数は「77件」で、4.7日に1件火災が発生したことになります。ちなみに、埼玉県合計では2897件、全国合計では5万6329件です。

77件の出火原因をみると、第1位は「放火・放火の疑い」25件、以下、「コンロ」8件、「電気関係」5件、「ストーブ」3件、「火遊び」3



▲放水訓練を体験。ホースを持つ手に、思わず力が入ります（「夏休み一日消防士」より）

件と続きます。全国でも「放火・放火の疑い」による火災発生件数は第1位で年々増えつつあります。「家の周りに新聞紙やゴミなどの燃えやすいものを置かない」「ゴミは収集日の朝に出すようにする」などして注意しましょう。「電気関係」の火災で要注意なのは「コンセント」。ホコリやゴミが溜まっていると発火する場合があります。たくさんのプラグをつないだり（タコ足配線）、コンセントが古くなると、熱をもつことがあるので危険です。

意外な出火場所の一例が「ゴミ収集車」。金属ゴミとして回収したスプレー缶などに引火性のガスが残っていると回収作業中に発火する場合があります。上尾市では、スプレー缶などは穴を開けてガスを完全に抜いてからゴミ出しするように指導しています。ガス抜きするときは屋外で、バケツに水を張り、その中で穴開けしましょう。

今年1月から7月までの累計火災件数は64件で昨年より16件増え、年間合計に迫る勢いです。「コンロから離れるときは必ず火を消す」など、「うっかり・消し忘れ」のないよう、火の扱いには充分注意しましょう。

救急出動は6909件 1日平均18.9件

救急出動件数をみると、昨年1年間の合計は6909件（前年比8.0%増）。上尾市では昨年、1日平均で18.9件、76分に1回の割合で救急隊が出動したことになります。

事故種別をみると、第1位は「急病」4214件（構成比61%）、続いて「交通事故」1138件（同16%）、「一般負傷」793件（同11%）となり、この3つが全体の約9割を占めます。



▲応急処置では、三角巾の使い方や、物干し竿と毛布で担架を作る方法などを実習（同）

搬送人員は6571人にのぼり、市民の32人に1人が救急隊によって搬送されたこととなります。

今年1月から7月末までの累計救急出動件数は4197件で昨年より145件増加しています。この夏の猛暑による影響か、7月の救急出動件数は680件と昨年より105件も増えていきます。まだまだ残暑は続きます。日中、屋外で運動をするときは、スポーツドリンクなどで水分を補給して、熱中症予防を心がけましょう。

上尾市消防本部・消防署では、救命講習会を実施するとともに、毎年8月上旬には小学4年生から6年生を対象に「夏休み一日消防士」体験セミナーを開催して、防火・防災への啓蒙に努めています。

「119番」通報を受けてから、消防車や救急車が出動するまでの時間は30秒。作業に支障をきたす違法な路上駐車（駐輪）や、いたずら通報は絶対にやめましょう！



●取材協力/ 上尾市消防本部 警防課 上尾市上尾村537

【初期登録料】いまだけ0円 9月15日(水)まで

- ◆フィットネス (プール・アスレジム・スタジオ)
- ◆スイミングスクール
- ◆ジュニアファンク
- ◆空手キッズ

豊富なプログラム、週間約100本のプログラムがすべて無料受講可能

ポディコンバット
格闘技系エクササイズ。全身を使い、パンチやキックで気持ちよく汗をかきます。

アクアヌードル
「アクアヌードル」という浮力の道具を使い筋力トレーニングや身体を浮かせながらストレッチを行います。

充実のマシラインナップ
インストラクターがサポート。目的別にさまざまなフィットネスマシンを取りそろえています。個人でのご利用はもちろん、マシンを活用したプログラムも充実しています。

リラックゾーン
もちろんリラックス気分を味わうだけでもOK! たっぷりと汗を流したあとは、サウナや気泡プールで気持ちよくリフレッシュ。

プール系

無料駐車場100台完備
子供スクール無料バス運行中

コナミスポーツクラブ 上尾
☎048-771-7281 〒362-0074 上尾市春日2-15-1

〈営業時間〉
月～金 / 10:00～23:00
土・祝 / 10:00～22:00
日 / 10:00～18:00

入会手続きに必要なもの
初期登録料(入会金) いまなら
エグゼス 6,300円(税込)
運動費 3,150円(税込) 0円

各会員種別月会費はお問い合わせ下さい
月会費 1ヶ月分～
銀行・郵便局の通帳&届出印鑑
公的証明書 ●運転免許証 ●保険証 ●パスポート など

風鈴の音いろに涼しさを感じる今日この頃です。社員一同皆様のご来店を心よりお待ちしております。

パチンコ・スロット スロット・専門店

遊人館・遊人館II

毎月2のつく日 2日 12日 22日
遊デー
「遊人館の日」

毎月18日 19日 20日連続開催
銀玉祭

毎月2のつく日 2日 12日 22日
IIDAY!
遊人館II最強イベントデー

お出かけしませんか？ お近くの高校文化祭・学園祭

☆上尾高等学校

- ◇日時 9月11日(土) 12時30分～15時30分
9月12日(日)9時30分～15時30分
- ◇内容 部活動の発表、研究展示、各種模擬店
- ◇交通 北上尾駅西口下車徒歩1分



☆上尾南高等学校

- ◇日時 9月11日(土) 10時～14時
- ◇内容 「差しのべる あなたの手」をテーマに各クラスや部活動が日頃の成果を発表したり、楽しいアトラクションを企画しています。また、同日13時より図書室において同窓会総会を開催しますので、同窓生の皆さんも大勢お越しください。
- ◇交通 上尾駅西口から市内循環バス(大谷循環)10分上尾南高校前下車徒歩1分

☆伊奈学園総合高等学校

- ◇日時 9月4日(土) 11時～16時
9月5日(日) 9時～15時
- ◇内容 6つのハウスが、各ハウスホールを巨大な展示物で飾ります。大体育館での吹奏楽部、応援チアリーディング部などの演奏・演技やクラス・部活動・PTAなど200以上の団体・グループが趣向を凝らした企画でお待ちしております。
- ◇交通 上尾駅東口から伊奈学園行き定期バス(朝日バス)か、10時・11時・12時発の臨時直行バス。またはニューシャトル羽貫駅下車徒歩10分。

☆桶川高等学校

- ◇日時 9月11日(土) 11時～15時30分
9月12日(日)9時～15時
- ◇内容 HRによる教室での模擬店、ゲーム・お化け屋敷その他イベント、展示。文化部による展示発表。体育館ステージでのHRによるダンス、劇、吹奏楽部による演奏、演劇部発表、有志バンド演奏。PTAによるバザー他。
- ◇交通 桶川駅東口から加納公民館行き(加納公民館経由菖蒲車庫行き)朝日バス、加納公民館下車徒歩2分

☆(学)佐藤栄学園・栄北高等学校

- ◇日時 10月9日(土) 10月10日(日) 9時30分～15時
- ※一般公開は10日のみになります。
- ◇内容 Future-「限りない可能性」をテーマに、祭りイベント、クラス作品展示、入試相談コーナー、模擬店、バザー等を開催します。
- ◇交通 ニューシャトル丸山駅下車徒歩3分。上尾駅東口から朝日バスで伊奈町役場行き・丸山駅停留所、ガンセンター行き終点下車いずれも徒歩5分

身近なアイデアを募集します!! 第7回 アイデアグランプリINあげお

毎日の生活で、こういうものがあれば…と思うことはありませんか？難しい技術や知識を持たなくてもアイデアひとつで解決できることが身の回りにはたくさんあります。アイデアグランプリは、みなさんの身近な日常生活での創意工夫やアイデアを広く募集するものです。商品化を目指して、街の発明家の皆さんのたくさんの応募をお待ちしています。

◆募集内容(求めるアイデア)
日常生活でこんなものがあれば便利と思う商品化可能なアイデアで、次の3部門を募集します。尚、第1次審査通過の場合は試作品を提出いただけるものに限りです。

- 第1部門 キッチン・サニタリーなどの水まわり用品
- 第2部門 ベビー用品
- 第3部門 介護用品

◆応募方法 所定の用紙にてご応募ください。応募は無料でどなたでも応募可。用紙は返信用封筒に80円切手を貼付し同封の上、上尾商工会議所まで郵送にてご請求ください。

◆締切 9月末日 消印分まで。

◆審査 書類による第1次審査を行い、通過作品は11月13日(土)・14日(日)に開催するあげお工業フェアで試作品を展示し、会場投票も参考にグランプリ、準グランプリ、優秀賞を決定し賞状・賞金を贈呈します。

◆申込み・問い合わせ 〒362-8703 上尾市上尾村750 上尾商工会議所「アイデアグランプリ」係 TEL773-3111

◆主催 上尾商工会議所 上尾アイデアクラブ 上尾レディースアイデアクラブ 後援 社団法人発明学会



▲昨年の展示会場風景

アイデア好き注目! 実践! アイデアセミナー

アイデアの時代を迎え、知的財産権への関心も年々高まる中、市民アイデアも多くの商品化がされ成功事例も出ています。そこで商工会議所では成功発明家と市民アイデアの商品化、権利化等の指導に長年携わってきた講師に発想法から商品化まで体験を交えてお話いただきます。ぜひお気軽にご参加ください。

日時 9月4日(土)午後3時～5時
会場 上尾商工会議所 会議室
内容及び講師

・アイデアの花を咲かせる成功術
商品化事例、発想法、権利化等市民・企業と接して指導実績のある(社)発明学会会長中野勝征氏
・視点を変えれば、成功アイデアは足元にある
ヒット商品「ハートのなべつかみ」やセーター洗濯ネットなど発明主婦でお馴染みの橋本桂子さん

定員 60名(先着順)
申込 電話またはFAXにて上尾商工会議所まで(TEL773-3111)

建築条件付売地



鴻巣市原馬室

- 富士見保育園……50m(徒歩1分)
- 鴻巣南小学校……400m(徒歩5分)
- 鴻巣西中学校……1800m(徒歩23分)
- ヤオコー……600m(徒歩8分)
- マミーマート……1000m(徒歩13分)
- セイムス……1000m(徒歩13分)
- 他にもいろいろあります!

好評分譲中

全105区画の大型開発

土地価格 **580万円**より! 37坪以上



区画図



■土地/125㎡～139㎡ ■土地価格/580万円～1,260万円 ■開発許可/第411600060号 ■現況/開発造成中
■引渡/相談 ■権利/所有権 ■用途/工業地域 ■建ぺい率/60% ■容積率/200% ■設備/東京電力・公営水道・公共下水・都市ガス ■所在/鴻巣市大字原馬室字上曾部 ■交通/JR高崎線「鴻巣」駅徒歩12分
(1～69売主、他媒介)

※イメージパース:参考プラン間取を基に描き起したもので、実際とは異なります。

※建築条件付土地とは、土地売買契約後3ヶ月以内に売主と建築請負契約を締結していただく事を条件として販売致します。

ネストシティ鴻巣・あなたのセンスに応える多彩なカラーバリエーション

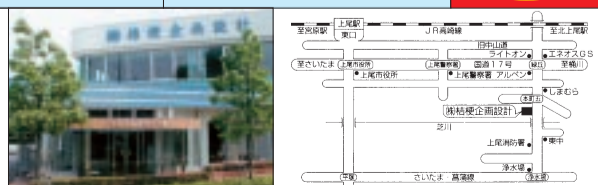
| | | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|--|
| <p>キッチン たっぷり収納オールスライドドア</p> <p>扉カラー全15色</p> | <p>ユニットバス ゆったり広々1坪タイプ</p> <p>パネル・浴槽 各5色</p> | <p>洗面台</p> <p>扉カラー全7色 ポウルは2色 カウンターは人工大理石</p> | <p>内建具 傷、汚れに強い建材</p> <p>建材カラー全7色</p> | <p>玄関ドア</p> <p>おしゃれな木目調 全7色(デザイン多彩)</p> | <p>外壁 サイディング</p> <p>人と環境にやさしい無石棉商品 全80種類以上</p> | <p>選べる その他オプションあります 30ポイント</p> |
|--|--|---|---|--|---|--|

宅建業 埼玉県知事(5)第13056号 建設業 埼玉県知事(般-12)第47822号 (社)首都圏不動産公正取引協議会加盟

株式会社 桔梗企画設計

〒362-0014 上尾市本町6丁目4番8号

048 776-1550



読者登場

行ってきました 会津西街道大内宿



▲裏磐梯山と五色沼(毘沙門沼)

上尾市
PN: いったきた代さん
友人と一緒に猪苗代湖～五色沼～桧原湖～会津若松～大内宿(下郷町)を巡ってきましたのでご紹介します。

磐越自動車道を降りて先ずは「猪苗代湖」へ。我が国第4位の面積を有し、夏はキャンプや湖水浴、冬は白鳥が飛来することで有名です。次は裏磐梯にまわって「五色沼(毘沙門沼)」と「桧原湖」に。五色沼入口の道路左側には上尾市の保養施設「ぼんだい上尾荘」があります。桧原湖で小休止の後には「磐梯山ゴールドライン」を下り会津若松市内へ。ゴールドラインの途中には眼下に猪苗代湖を望める絶景のポイントが2カ所もありました。会津若松市内には、鶴ヶ城や武家屋敷、県立博物館、御薬園など見所も豊富。会津若松からは国道121号(118号)線を一路南下、最も楽しみにしていた「大内宿」に向かいました。

国道を右折、約5キロほど溪谷に沿って山道を辿ると、烏帽子岳の山懐に旧街道に沿って静かなたたずまいを見せる大内宿が見えてきます。会津藩制時代の会津城下町から江戸に通じる裏街道、南山通り(会津西街道)の宿駅として江戸時代初期からその形態を整え、本陣や、問屋場などもおかれ、往時は参勤交代のため



▲磐梯山ゴールドラインからは遠く猪苗代湖が望める



▲江戸時代にタイムスリップしたような大内宿

600名前後のお供を従えたお殿様が御通りにもなったそうですが、明治17年、新しい日光街道の開通によって人馬の往来も減少し一寒村となってしまったそうです。街路に面した茅葺きの家並、道の両側を流れる冷たく澄みきった用水、昔の面影を残すことができたのも街道筋から遠く距つたためと思うと複雑な気分ですが、昔ながらの建屋は民宿・飲食店・お土産屋さんとして健在、今では全国からお客さまが訪れる観光スポットになっています。ここでは「箸替わりの長ネギ」が一本丸ごと添えられた「ねぎそば」を是非ご賞味ください。

近くの見どころでは「塔のへつり」もありますよ。

ネギをかじりながら蕎麦をツルツル?▶



アクセス

■車：東北自動車道・久喜IC⇒郡山JCT⇒磐越自動車道・猪苗代磐梯高原IC⇒国道49号線を郡山方面に少し戻り(猪苗代湖)⇒国道49号線をリターンして国道115号を走り途中で左折(標識有り)⇒国道459号線(五色沼・桧原湖他)⇒磐梯山ゴールドライン(不動滝他)⇒県道64号線～国道121号(118号)線(若松市内・鶴ヶ城他)⇒国道121号(118号)線を芦ノ牧温泉・会津田島方面に進み途中右折(標識有り)⇒大内宿

田中先生の健康メモ

上尾中央総合病院
産婦人科病棟 科長
田中 義子

更年期をどう過ごすか

今回は体験者の1人として、「更年期を快適に過ごすにはどうしたらよいか」を皆さんと一緒に考えてみたいと思います。

私が更年期を迎えたのは、4年前。といっても、はっきりと自覚していたわけではなく、「血圧がやや高めで、動悸や目まいがするな」という程度でした。「ひょっとしたら」と診察を受け、ホルモン注射を打ったところ、とても調子がよくなりました。回復すれば、あとは飲み薬を継続的に服用するだけです。辛い時期を乗り切るには、やはり適切な治療を受けることが一番なのです。

最近では、女性だけでなく、男性にも更年期があるといわれています。



「腰痛、手足の関節が痛む」「体調がすぐれず、気難しくなりがち」「頻尿になり、よく夜中にトイレに行く」——男性の更年期症状の一例です。「加齢のせいだ」と片付けず、男性の方も、できればご夫婦揃って「すこやか教室」にご参加ください。

更年期を快適に過ごすには、「心の癒し」も大切です。スポーツや趣味などいろいろありますが、私の場合は仕事が励みになりました。助産師として毎日出産に立ち合い、輝くような新生児に触れていると、こちらまで活力が湧いてきます。当院では立ち合い出産を提唱していますが、私は祖父母の方にもおすすめします。家族との絆は何よりの心の支えです。

9月の「すこやか教室」

- 日時：9月25日(土) 午後3時～4時
- 場所：上尾中央総合病院 4階講義室
- 内容：「更年期を快適に～体験談を交えて～」
- 講師：産婦人科病棟 科長 田中義子
- 問合せ先：総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

オレオレ詐欺に注意!!

振り込んだ大切なお金は絶対に戻りません

全国で多発するオレオレ詐欺の発生件数は昨年1年間で6504件、被害総額は43億円に及んでいます。捜査当局の摘発にも関わらず、模倣犯が相次ぎ、実行犯巧く使う詐欺のセリフも進化し続けています。

1 当事者型

「オレオレ、車で事故を起こし修理代が必要になった」等と当事者を装う。

2 劇場型

当事者以外に「被害者」も電話口に出て、示談費用を要求する複数によるもの。



3 調査型

実在する孫や息子を名乗り、実際の家庭情報を基に電話をかける。

4 脅迫型

「預った息子をマグロ船に乗せるぞ。」等と単に脅迫する。

被害に遭わないために

- 必ず家族等の本人に確認する。
- 脅迫めいたことを言われても、毅然とした態度で対応し、家族や警察にすぐに相談する。



お金は絶対に振り込まない!!

☎048-773-0110 上尾警察署

上尾脳神経外科クリニック

脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。MRI、CT随時受付



このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療へ方向付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
 - 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
 - もの忘れ、痴呆
 - 肩こり、腰痛、神経痛
 - てんかん ●パーキンソン病
 - 脳卒中後遺症 ●高血圧症
 - 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
 - 頭部や手足等のけが
 - 風邪などの一般内科的疾患
- …等の相談、指導を行います。



- ◎初診随時受付
- ◎各種保険取扱
- ◎労災指定・生活保護指定・結核予防指定



| 診療科目 | 脳神経外科・神経内科 | | 内科・外科 | | リハビリテーション科 | | | 麻酔科(ペインクリニック) | |
|----------------------------------|------------|---|-------|---|------------|---|---|---------------|--|
| 診療時間 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | | |
| 9:00~12:00 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | | |
| 15:00~18:30 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ※ | / | | |
| ※土曜午後は14:00~16:30まで / 休診は日曜午後・祝日 | | | | | | | | | |

上尾市本町1-3-16
TEL:048-776-8800(代)
FAX:048-776-8821

教えて! プロの味



魚良商店 代表取締役
上尾市鮮魚組合 組合長

山田 滋男さん

おいしい魚の選び方
～今が旬です! 新サンマ～

煮てよし!
焼いてよし!
揚げてよし!
栄養豊富な魚を
見直そう!

鮮魚というくらいです
から、魚はなんといっ
ても“新鮮さ”が命。種類
によってポイントは多少
異なりますが、一般的に
目が澄んで、模様の色合
いがくっきりして艶があ

り、お腹が張っているのが新鮮さの
目安。切り身の場合も赤身、白身の
色合いがはっきりしていて、身に張
りと弾力のあるものを選びましょう。
「秋刀魚」と書くように、この時期
旬を迎えるサンマをはじめ、イワシ
やサバなどの背の青い魚には、血液
をさらさらに保ったり、がん予防に
効果があるDHA（ドコサヘキサエ
ン酸）やEPA（イコサペンタエ
ン酸）が豊富に含まれています。DH
Aは脳を活性化させ、頭の働きをよ
くするといわれています。また、たん
ぱく質やカルシウム、ビタミンB
群、ビタミンDなども含まれ、まさ
に栄養満点! 「骨を取るのが面倒だ
から」と敬遠せず、積極的に召し上
がっていただきたい自然の恵みです。

■サンマの選び方……新鮮なサンマ
は尾を持って頭を上に向けると刀の
ようにピンとします。皮の銀色が美
しく、腹の切れていないものを選び



ましよう。尾の付け根が黄色いのは
脂ののっている証拠。夏の終わり頃
から北海道産ものが始め、徐々に
南下してきます。

■イワシの選び方……目がぱっちり
と澄んで、ウロコが多く銀色に光っ
ているもの、腹割れしていないもの
が新鮮です。身が太く、黒い斑点が
はっきりしているものを。特にマイ
ワシは秋になると脂がのっておいし
くなります。

■サバの選び方……「サバの生きぐ
され」といわれるように、新鮮さを
確かめることが大切です。目が澄ん
で、青と銀の色合いがはっきりして
いて美しいもの、身のふっくらして
いるものを選びましょう。

●取材協力/有限会社 魚良商店
上尾市柏座 1-12-1
(上尾中央総合病院前)
TEL.048-771-0475
その日仕入れた旬の鮮魚を吟味して、納得の
いく“おいしい魚”を各種取り揃えております
(営業時間/9時～19時30分、日曜日定休)

まだあるグルメあらかると!

上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。
読者の皆さんにご紹介いたしますので、自薦他薦を問わず情報をお寄せく
ださい。

炭火烧鳥と本格焼酎の店 炭火烧鶏やしょう

オープン間もない炭火烧鳥専門店 しょう。栃
木県那須烏を炭火でじっくり焼き上げた焼鳥と
本格焼酎が自慢です。当店イチオシの「おきが
るコース」お一人様2,100円は大満足の内容で
す。また、本格焼酎は、翔(泡盛)・久燿・黒伊
佐錦(芋)・れんと(黒糖)・鳥飼(米)など豊
富にあります。炭火の焼鳥の味わいと香り・風
味がたまらない本格焼酎で楽しい“しょう”タイ
ムをお過ごしください。



●所/桶川市北 1-22-34 サン・エミネント 1F ●営業時間/月～木曜日=
18:00～25:00 *金・土曜日・祝日前=18:00～26:00 *日・祝日=18:00
～24:00 ●駐車場/有 ●TEL775-9489

手作りの味 昔ながらの洋食屋 エフコック

一番人気のバーグ・エビセット(1,300円)
は自慢のデミグラスソースがかかったハ
ンバーグに大ぶりのエビフライ2本とラ
イス、味噌汁がついたボリューム満点の
お得なセット。また、スペシャルセット
(1,200円)はポークピカタ・エビフライ・
カニコロケ・サーモンバター焼がつい
た人気の看板メニューです。日替わりラ
ンチ(700円)も好評。かつて洋食に憧れ
ていた時代の懐かしさとおいしさに心が
温くなるお店です。



●所/伊奈町寿 2-87-5 (伊奈町六道駐在所となり) ●営業時間/11:00～14:30
・17:00～21:00 ●定休日/日曜日 ●TEL728-5315

器にビックリ量にビックリ味にナットクの中華料理 宝来

大きな器にボリュームたっぷりの料理にビックリ
の中華料理 宝来。とにかく器の大きさや量に驚
かされます。しかし、飽きのこない味付けに簡単
に平らげられる。オススメは牛肉を使い季節ご
とに合わせる具材をかえる炒め物。これから秋にか
けてメニューに出る「牛肉ときのこのオイスター
ソース炒め」がオススメです。また、当店の看板
メニュー「うまにそば」(700円)は絶品。この味
だけを楽しみにくる人も多い。ランチから麺類、
ごはんものまでメニューが豊富で、量・味にナットクのお店。



●所/上尾市本町 2-2-5 (上尾市役所通り沿い) ●営業時間/11:00～20:30
●定休日/金曜日 ●駐車場/有 ●TEL772-0564

心をかたちに
季節の果物

発送承ります
ご一報下さい。

ふたえさく
(株)二重作商店(上尾市場内)
TEL:048-771-0932
FAX:048-772-1776

まだ間に合います!! 夏休み課題「中学生の税についての作文」

◆課題: 税に関するものであれば自由です。
◆資格: 中学校在校生
◆原稿: 400字詰め原稿用紙3枚以内(1200字)
◆応募: 各学校または、納貯連事務局まで(郵送可)
※郵送の場合は、9月6日必着とします。

納税意識の高揚と租税の期限内完納を推進する全国納税貯蓄組合
連合会が、税の正しい理解と普及を目的に実施している事業です。

上尾税務署管内納税貯蓄組合連合会
事務局/上尾商工会議所 TEL:048-773-2391

名誉総裁最高賞
極品カステラ 大一品
菓匠 つえも

TEL775-7805 FAX775-7805
ホームページアドレス <http://www2.tba.t-com.ne.jp/tsukumo>

見つけますあなたのお住まい。 不動産全般

不動産 売買
仲介 賃貸
税制 相続
設計 増改築

(有)日通ハウジング ☎(048)772-0588
URL:<http://www.nittsuhousing.co.jp/>
●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

お好み焼・もんじゃ焼・鉄板焼
ゆるき

営業時間 月～金曜日 11:30～13:30 17:00～23:00
土曜・日曜日 12:00～23:00 (水曜定休日)
上尾市本町 2-12-24 TEL:776-4144



イタリア村レストラン“ルーポ”であなただけのオリジナルウェディングを…

天使の贈り物プラン
20名様・200,000円
お身内のご紹介も兼ねた、お披露目に最適

イタリア料理フルコース・フリードリンク付で…
メインテーブルと各テーブルに素敵な装花が…
プロカメラマンによる2ポーズ台紙付お写真を…

赤ちゃんの出来たお2人に…
海外で挙式のカップルに…
お子様と一緒にの御披露目に…
2度目なので内輪に…etc.

◇今秋の披露宴も可能です。
◇80名様位までのパーティーも承ります。
日時等はお問合せ下さい。

レストラン “タベルナ デル ルーポ”
埼玉県上尾市荻町470-1
TEL:048-726-3415 fax:048-725-3992

※この広告をご覧になって、御予約頂いた方に、イタリア村3店共通の商品券を差し上げます。

ぐそろうと馬

今から およそ 八百年もむかし 鎌倉時代の ことです。 平方箕輪に 吾妻是好という 金もちが すんでいました。 もみじが 色づく ある秋の 夕方の こと です。 みすばらしい かつこうをした ぼうさんが、 やって 来ました。

「わたしは、 知識と いうて、 たびをして いる もの です。 こんな ひとばん とめて もらえない でしょうか。」

是好は、 こころの やさしい 人で した から、「まあ、 まあ、 さぞ おつかれ でしょう。 自分 の 家と 思つて、 ゆつくり お休み 下さい。」 と、 せい いっぱい、 ごちそう を し、 りっぱな あたたい ふとん を 用い しました。

はじめの うち、 ぼうさんは、「なんと、 きれいな ふとん だろう。」 などと、 よろこんで、 ねて いました。 ところが、 まだ、 しゅぎょう が 足りなかつた ので しょうか。 だんだん、 わるい、 ことを、 考え は じめ、 しまった のです。

「この、 ふとんを、 どこかへ、 もつて、 行って、 売つたら、 たくさん お金が、 入る だろう。 そうすれば、 しばらく、 らくな、 くらしが、 できる。」

夜、 おそく、 家の、 人たちが、 ねたころ、 ぼうさんは、 ふとんを、 せおい、 へやを、 ぬけ 出 しました。 そつと、 馬やの、 前を、 通り すぎ ようと、 したときです。

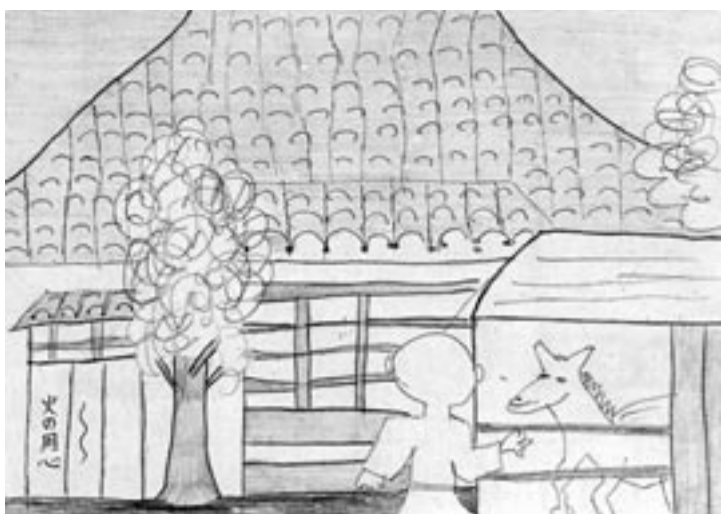
「ちよつと、 まちなさい。 おぼうさん。」と、 だれかの、 声が、 しました。 はつと、 くらがりの、 中を、 よく 見ると、 馬が、 一頭、 立つて いました。 そして、 人間の、 ことばで、 話しかける、 あり ませんか。

「じつは、 わたしは、 馬に、 生まれる、 前は、 人間 だった のです。 この、 家 の、 しゅ人の、 おじで、 好光 という、 名前 でした。

人々 から、 長じやとよばれ、 ゆたかな、 くらしを、 して いました。 ところが、 いい 気 になつて、 あそび くらして、 いるうちに、 どうとう、 さい さんを、 なく して、 しまつ たのです。 お金が、 なくて、 こまつて いる、 ところを、

この、 家 の、 しゅ人に、 たす けて、 もら いました。 その、 ため、 今は、 馬 になつて、 毎日、 この、 家 の、 にもつ を、 は、 こんで、 います。 少 しでも、 おんがえしを、 した かつた のです。 明日、 あと、 一回、 にもつを、 は、 こべば、 わたし の、 しごと は、 おわり ます。

「あなたは、 この、 家 に、 と



「あなたは、この家にと



めて、 もらいながら、 ふとんを、 ぬすみ、 出そうと、 して いますね。 その、 ような、 悪い、 ことは、 けつして、 して、 いた けません。 さも、 ない、 と、 わたし の、 ように、 馬 になつて、 おもい、 にもつ を、 は、 こばなければ、 なら、 なく、 なり ますよ。」

「いい、 いえ、 川越まで、 ぶじに、 とどけ ました。 たいへん、 なのは、 馬 です。 帰り道、 ビワ橋の、 ところまで、 来ると、 ひづめを、 おつて、 し、 んで、 しま いました。」

この、 声は、 ぼうさんの、 いる、 へやにも、 聞こえて、 来 ました。 む ちゅうで、 しゅ人の、 もとへ、 とんで、 行くと、 ゆうべ、 馬から、 聞 いた、 ことを、 すつかり、 話 しました。 そして、 自分 の、 した、 ことを、 心から、 あやまつた のです。

しゅ人も、 たいへん、 おどろ きました。 「たしかに、 おじさんが、 こまつて いる、 ときに、 たすけて、 あげ た、 ことは、 あります。 しかし、 あの、 馬が、 おじさんの、 生まれ、 かわり だった、 とは、 ……」

「そう、 いえば、 とても、 よく、 はたらいて、 くれた、 馬 でした。 知ら ない、 こととは、 いえ、 毎日、 おもい、 にもつを、 は、 こばせて、 もう し、 わけなかつた、 さぞ、 つらかつた、 こと だろう。」

この、 ような、 ことが、 あつて、 是好は、 平方に、 馬を、 手あつく、 ほ うむつた のです。 そして、 馬蹄庵 という、 お寺を、 たて、 知識に、 く ようを、 させ ました。

その後、 天文年間、 感譽上人 という、 えらい、 おぼうさんが、 この、 話を、 聞いて、 寺の、 名前を、 馬蹄寺に、 かえた、 という、 こと です。

文/粕谷美幸
絵/せきね あき・たかはし なおと

上尾市の平方に馬蹄寺という大きなお寺があります。このお寺の本堂に入ると、横に細長い三枚の絵が額に収まっています。それはこのお話をそのまま絵にかいたものです。この絵を見せていただきながら、馬とお坊さんのお話を聞いたらもっと興味深いでしょうね。また、お寺には埼玉県文化財にもなっているほどの「モッコク」という立派な木があります。

上尾のまち どんなとご(上尾青年会議所刊)より

正社員講師制進学塾
成績向上・資格取得



埼玉スクール

文部科学省認定 英検・漢検・数検
合格者数18万人突破

『公立高校合格力』ランキング No.1
読売新聞社発行 Yomiuri Weekly 2004年4月18日号で掲載

9/4, 11 (土) (土) 2時～
入塾説明会+最新進学情報説明会
4時～
学力診断テスト(小4～中3)
(テスト+埼玉スクール正社員講師による学習指導アドバイスつき)
予約が必要です。お問い合わせは進学各校舎へ

9/20 (祝) 公立・私立高校入試相談会
会場：大宮ソニックシティ
自分の希望や学力に合った学校を公立・私立高校の先生に直接確認できます。

新校舎 東宮原本部校開校

東宮原本部校だけの入学特典

入学金 → 全額免除 ※ 有効期限：2004年9月18日(土)まで
教材費 → 全額免除 (但し、小1～中2生に限ります。)

小5生・小6生 中学英語準備コース
9/13 (月) 開講

「聞く」「話す」そして「読めて、書ける」
中学校で成績評価される総合英会話
→来年6月には、英検5級(中1修了レベル)を取得

「あぴお」をご覧の方に限り
入学時総費用より15,000円免除!

※ 申込の際に「あぴお」を見た伝えてください。
※ 有効期限：9月30日(木)まで

お問い合わせは 本部事務局 048-669-0500

埼玉スクール / 進学教室 ~小学生・中学生・高校生・大学受験

上尾本部校 048-774-9389 上尾東口校 048-774-9148 西上尾校 048-726-5131
北上尾校 048-776-5077 桶川東口校 048-770-2235 桶川西口校 048-786-4444
東宮原本部校 048-669-0666 宮原校 048-651-7722 大学受験部 048-774-9146

新校舎

サイエイ・インターナショナル / 英会話 ~幼児から大人まで
インター上尾校 048-772-0181 インター桶川校 048-789-2000

他21校舎

他7校舎

ホームページアドレス http://www.saei.net

参加者募集

第38回 上尾市民ゴルフ大会

●開催日：9月28日(火) ●コース：大宮ゴルフコース

- 競技方法：18ホールズストロークプレイ、新ペリア方式(団体戦は1チーム5名とし、上位4名の合計ストローク)
- 定員：200名(先着順)
- 参加費：個人戦1名5,000円(チャリティー含む・プレー費等は個人清算) 団体戦1チーム1万円
- 対象：市内在住か在勤の人(団体戦は、上尾市ゴルフ協会加盟の愛好団体でその構成員とする)
- 申込み：市内の各ゴルフ練習場・スポーツ用品店(下記)に参加費を添えてお申込みください。

- 西上尾ゴルフガーデン(小敷谷)
- 上尾ゴルフリンクス(上尾村)
- 平方ゴルフガーデン(平方領々家)
- 上尾ゴルフクラブ(平方領々家)
- アマダヤマゴルフジョイ(領家)
- マクゴルフプラザ(中新井)
- ヨコタスポーツ(宮本町)
- ヒカリスports(宮本町)
- 有賀園ゴルフ(日の出)

※当日の組合せ・スタート時間は、約1週間前に申し込み場所に掲示します。
※お問合せは、上尾市ゴルフ協会事務局まで(上尾商工会議所内 TEL773-3111)

桶川百店会 創立20周年記念 ガンバレ三宅島!! 和太鼓によるチャリティーコンサート

日時：9月12日(日)午後4時開演
会場：桶川市民ホール「響の森ホール」(桶川駅西口徒歩5分)
記念講演：ちよっといい話 芸能リポーター 梨元 勝さん
チケット：1,500円(全席自由)
販売所：桶川マイン2Fエムコーナー 桶川市商工会内
お問合せ：桶川市商工会 TEL786-0903

独立・起業を応援します! 伊奈町創業塾のご案内

期間：9月11日(土)～10月9日(土)の毎週土曜日計5日間、時間はいずれも午後6時～8時
会場：伊奈町商工会館 会議室
対象：創業準備中の方や将来創業を考えている方
参加費：3,000円
定員：30名
主な内容：創業の基礎知識、行政への諸手続き、従業員採用、事例発表他
主催・お問合せ：伊奈町商工会 TEL722-3751

上尾東ロータリークラブ 第41回公開例会 小林 旭さんをお迎えして

地域への様々な奉仕活動を行っている上尾東ロータリークラブでは、その一環として公開例会を行っています。今回は小林旭さんを迎えて、“我が人生”をテーマにご講演いただきます。
日時：9月18日(土) 12時30分～14時30分
会場：むさしの グランドホテル
整理券：1枚1,000円
申込先：岩瀬 ☎ 721-3315 渡辺 ☎ 721-2182 黒須 ☎ 721-2164



第6回 チャリティーコンサート 明治大学マンドリン倶楽部

日時：10月17日(日)午後6時～8時
会場：上尾市文化センター 大ホール
入場料：2,000円(全席自由席)
入場券取扱所：まるひろ上尾店6F サービスカウンター・イトーヨー
カ堂4F サービスカウンター・マoya東口店・マoya西口店・三協堂書店・ログン書房
お問合せ：明治大学校友会 上尾地域支部 (TEL774-2111 大和商事(株)内)

頑張ってます! 上尾未来大学 聚正義塾

聚正義塾は、次代を担う人材育成を目的に自ら学び、自ら研鑽する場として上尾商工会議所が開校し現在第2期目を開講中です。聚正義塾とは天明年間に当時の上尾宿で地域住民の奉仕的な協力によって江戸から学僧・詩僧として名高い雲室上人を迎えて開校されていた宿村民の子弟を教育する郷学機関で、この先達の郷学を範としてその名を冠したものです。
講座は毎月1回1年間の予定で実施し、第2期は今年2月の松下政経塾元副塾長の上甲晃氏の講座でスタートし、外科医で弁護士の古川俊



▲新鮮な切口の講義に熱心に聴き入る塾生

治氏、中東調査会の大野元裕氏等の講義に学び、講座の後半はその内容について熱いディスカッションを行っています。8月講座では、オリエンタルランド元専務取締役の山下堯氏を講師に東京ディズニーリゾートを例に顧客満足につながるサービスについて勉強しました。これから下半期の講座となりますが、来年には第3期も開講する予定ですのでご期待ください。

求人情報

☆ご希望の方は直接事業所にお問い合わせください。

| 事業所名(所在地) | 職種 | 勤務時間 | 年齢 | 募集人員 | 申込先 | その他 |
|----------------|----------------|----------------------|-------|--------|----------|------|
| 渋谷工業(株)(上野) | 軽作業 | 9:00～16:00 | 45歳位迄 | 5～6名 | 781-1511 | 委細面談 |
| (株)志田水産(栄町) | 水産加工卸(切身箱詰作業等) | 9:00～17:00(日祭休(残業有)) | 50歳位迄 | パート若干名 | 776-7848 | 委細面談 |
| (株)セイコーエフエム(麹) | 交通誘導 | 8:00～17:00 | 60歳位迄 | 若干名 | 771-6607 | 委細面談 |
| 毛塚塗装店(向山) | 塗装工 | 8:00～17:00 | 60歳位迄 | 2名 | 781-0071 | 委細面談 |
| (株)大輪観光(泉台) | 貸切バス運転手 | 当班規定による | 50歳位迄 | 2名 | 774-7111 | 委細面談 |

■求人情報掲載申込先…上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

商工会議所の少人数制 実用性重視 パソコン教室 10・11・12月カリキュラム



| 講座No. | 講座名(日程・開催時間) | 講座内容 | 受講料 |
|-------|---|--|--|
| 1 | 【はじめてのパソコン講座】 《毎週水曜日1回3時間の全4回(計12時間)》 【開催時間】9:30～12:30 10月6日(水)～10月27日(水)4日間 | パソコンを勉強しようと考えている方の講座です。電源の入れ方からマウス操作、キーボード入力などパソコンを操作するための基本を勉強します。体験授業としてインターネットでホームページを検索します。 | 会員 19,000円 非会員・一般 24,000円 ※テキスト代1,000円 |
| 2 | 【はじめてのワード&エクセル 初歩の初歩】 《毎週水曜日1回3時間の全4回(計12時間)》 【開催時間】14:00～17:00 11月10日(水)～12月1日(水)4日間 | パソコンは触ったことがあるけどエクセルもワードもやり方がわからない…。ちょっと前に勉強したけど忘れちゃった…。週1回、1日3時間ゆっくりと勉強すればワードとエクセルの便利さを実感できます。 | 会員 19,000円 非会員・一般 24,000円 ※テキスト代1,000円 |
| 3 | 【就職応援講座(履歴書を作成しよう!!)】 《毎週水曜日1回3時間の全4回(計12時間)》 【開催時間】14:00～17:00 10月6日(水)～10月27日(水)4日間 | 2日間は「ワード」の勉強をし、3日目・4日目で履歴書を作成します。デジカメで撮った写真を履歴書に貼ったり、作成した履歴書をメールに添付して送る操作を勉強します。 | 会員 19,000円 非会員・一般 24,000円 ※テキスト代1,000円 |
| 4 | 【必ず役立つホームページ作成術】 【かんたん基本学習編】 ホームページ・ビルダー7使用 《毎週水曜日1回3時間の全4回(計12時間)》 【開催時間】9:30～12:30 11月10日(水)～12月1日(水)4日間 | 「そろそろホームページを作ってお店の宣伝でもしてみようかな。でも難しそうだな…」と思っている人には是非!! ホームページ・ビルダー7を使って、初心者の方でもホームページを公開までナビゲーションします! | 会員 19,000円 非会員・一般 24,000円 ※テキスト代2,730円 |
| 5 | 【メール操作・ウイルス対策 初歩の初歩】 Outlook Express 使用 《1回3時間の全2回コース(6時間)》 【開催時間】9:30～12:30 12月8日(水)・12月15日(水)2日間 | 電子メールの操作とウイルス対策の方法を講義します。講座では「ノートン アンチウイルス」を使って説明します。 | 会員 9,500円 非会員・一般 12,000円 ※テキスト代1,000円 |
| 6 | 【仕事帰りのパソコン勉強】 マイクロソフト社ウィンドウズ使用 《1回90分・全4回コース》 【開催時間】18:30～20:00 月曜から金曜(水曜は休み)のお好きな日を選べます | 一斉授業ではなく、受講者の希望する日(水・土日は休み)を選べ、内容も自分で選択できます。マンツーマン方式です。自分のペースで受講できます。この講座の詳細内容は(TEL 776-8414)まで!! | 会員 10,000円 非会員・一般 15,000円 ※テキスト代2,000円 |

【注】windowsの基本動作がわかりキーボード入力ができる方を対象とします。
※全講座テキスト代金は別途となります。※使用ソフトは「WindowsXP, Me, 98」「ワードXP, 2000」「エクセルXP, 2000」「ホームページ・ビルダー7」です。
■場 所 パソコンスクールMOE(上尾駅東口駅前)
■お申込み 商工会議所までお申込ください。(10名先着順・定員を超えた場合は電話にてご連絡致します)詳細はHP(http://www.ageocci.or.jp)又は商工会議所までご連絡ください。
(申込先)上尾商工会議所 TEL 773-3111・FAX 775-9090 E-mail inf@ageocci.or.jp
※1講座5人に満たない場合はその講座は取り止めとなります。

藤村病院 第15回公開医学講座のご案内

おしりの病気は、恥ずかしいので病院に行かないで我慢したり、自分で適当に治療していると悪化して、完治するものもなくなってしまいます。今回のこの講座で正しい知識を身につけ正しい治療を病院で受けられるようにお手伝いいたします。講座の参加には特に予約や手続きはいりません。直接会場にお越し下さい。



開催日 9月25日(土)
時間 午後2時より(約1時間)
場所 藤村病院 会議室
内容 おしりの話(大腸癌・痔などの病気)
講師 外科医 藤村 作

ヒッポファミリークラブ無料体験会に参加しませんか?

ヒッポファミリークラブ(言語交流研究所)は、ことばや人種の壁を越えて、どんな人とも仲良くなれたら、との思いから1981年に誕生しました。海外でことばが通じなかった体験から、主人と4歳の娘の3人で仲間と一緒に楽しく活動しています(上尾市主婦・谷口元美さん)、とのように楽しみながら多言語を自然習得しようと現在18ヶ国語で活動しています。どなたでも参加できますので、一日体験で多言語の楽しさを実感してみませんか!
9月11日・18日(土)15時～17時 上尾市コミュニティーセンター
9月14日・28日(火)10時30分～12時 宮原コミュニティーセンター
9月30日(木)19時～21時 上尾市文化センター



上尾商工会議所青年部



日本商工会議所 全国商工会議所青年部連合会

第24回 関東ブロック大会 上尾大会

平成16年

9月16日(木)・17日(金)開催!

■主催/関東ブロック商工会議所青年部連合会
日本商工会議所 全国商工会議所青年部連合会

■主管/上尾商工会議所 埼玉県商工会議所青年部連合会



関東ブロック大会 上尾大会 実行委員長
鳥澤 加津志

関東ブロック 商工会議所青年部連合会 会長
星野 良行

関東ブロック大会 上尾大会 大会会長
飯田 裕之

【en】という響きから、さまざまな漢字やイメージが想像されるように、みんなが自分なりの上尾市のよさを感じているから統一したイメージがないのです。これは、とても素晴らしいことだと感じました。上尾の地で自分なりの【en】を探してください。そして、YEGが作る“縁”の素晴らしさを実感し合しましょう。

依然厳しい経済環境ではありますが、こんな状況だからこそ、YEG活動に無限の可能性を求め、素晴らしい未来を創造するきっかけになる大会を目指します。上尾YEGと埼玉県連の総力を挙げて準備しておりますので、大勢の会員の皆様、そして、市民の皆様のご来場をお願いいたします。

中小企業の青年経済人としては、現在の社会情勢のなかでどのように生き残っていくかが課題であり、かつ、乗り越えなければならない壁です。「YEGから始まる無限の可能性」に夢を託し、関東ブロック内青年部78単会、会員数約6000名の「人と人との縁の橋渡し」ができるような素晴らしい大会を目指します。



YEGから始まる無限の可能性

【en】は、楽しい宴・燃え盛る熱き炎・商売の円・人を助ける援・自分自身をプロデュースする演・そして人と人の縁など、【en】の響きにはさまざまな意味があります。

ベッドタウンの上尾市にはひとりでこれだと言いつけるものなどないかもしれません。しかし、それが魅力がない街というわけでは決してありません。一番大事なことは、そこに住む人が輝くことのできる【en】があるかどうかではないでしょうか？

地域を原点、人を接点として、そこから広がる新たな【en】がここにあります。上尾YEGは、人と人が結びつくことで生まれる【en】がもつ無限の可能性をみなさんに実感していただきたいと思ひます。そして、今回の大会が新しい時代への指針となるべく大会成功を目指します。

○「第24回 関東ブロック大会 上尾大会」は、経済・社会環境が大きく変化する中で、企業と地域社会の次代を担う青年経済人が互いに交流と強固な連携の輪を広げ、企業の発展と豊かな地域社会の形成に果たす商工会議所の役割を認識し、その実現のために何をなすべきかを研究し研さんすることを目的に開催されます。9月16日・17日の2日間、メイン会場

となる上尾市文化センターでは、YEG会員を対象に記念式典・分科会等が行なわれます。○今回の上尾大会では、数多くの協賛企業・団体にご協力いただき、市民の皆様にもご参加いただける「物産展」を9月17日に開催いたします。上尾市をはじめ関東各地から“自慢の逸品”が勢揃い！ 模擬店も各種出店します。ぜひご来場ください。

上尾商工会議所青年部 ただいま会員募集中です!

会員は、上尾商工会議所の経営者およびその後継者など、45歳以下の方を対象とします。趣旨に賛同し、入会を希望される方は、事務局までご連絡ください。尚、会費は月額5,000円です。

■上尾YEG入会申込および関東ブロック大会上尾大会に関するお問合せは

上尾商工会議所青年部事務局
〒362-8703 上尾市上尾村750番地 (商工会議所内)
TEL.048-773-3111(代) FAX.048-775-9090

私たちは豊かで住みよい郷土づくりに貢献します

■概要

上尾商工会議所青年部(上尾YEG)は昭和53年(1976年)10月に誕生。次代を担う経済人、社会人としての自己研さんと企業経営に関する知識、技能を習得し、企業の健全な発展と上尾の商工業の振興を図ることを目的とします。

■おもな事業活動

《研修事業》

○企業経営者としての洞察力や判断力を身につけるために、経営動向、企業経営、労務管理、税務、法律など、さまざまな講習会を開催します。

○最先端の技術や経営を直接目で見て、明日の経営に役立てるために、見本市や工場見学、商店街視察を開催します。

《交流事業》

○会員の交流により、相互の取引や新製品開発などを目指しグループ活動を実施。
○市内の青年団体や全国の商工会議所青年部との交流により、情報の交換や販路の拡大も可能です。

《地域活動》

○商工業の経営や街づくりに関する調査研究を実施し、経営資料の提供や、市、関係機関への意見具申を通して明日の上尾づくりに取り組みます。

○ふるさと上尾づくりのために商工会議所の事業に積極的に参画し、協力します。

■運営

○毎月第4火曜日の19時より、全体を集めての定例会を開催します。

○常設の5委員会と時局に対応して特別委員会を設け、フレキシブルに活動。

★上尾商工会議所青年部では毎年「フレッシュあげお」を選出し、上尾の商工業の発展とイメージアップをアピールすべく、さまざまなイベントに参加させていただいております。「上尾夏祭り」「あげお消防・交通安全フェア」、「あげお花火大会」「さいたま新都心ハートフルフェスタ」「市内高等学校合同演奏会」等、活躍の場はさらに広がっています。



▲2004フレッシュあげお写真(左から)横山美奈さん、田中さん、柳元千春さん、西武×イースター(上尾市民球場)にて

★関東ブロック大会上尾大会に向けて、キャラバン活動を展開。大会ロゴ・デザインを配したカラフルなキャラバンカーが県内各地を走り回り、大会開催を強力にアピール。関東ブロック内の各県青連YEG、各単会YEGの総会でもPRさせていただきました。



第24回商工会議所青年部 関東ブロック大会上尾大会

＝ 私たちも応援しています ＝
上尾商工会議所青年部OB

| | | | |
|---------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|
| (有)サン石油販売 荒井 良介 | 星和印刷紙器(株) 市川 敦士 | (株)井上製作所 井上 行雄 | 大木経営労務事務所 大木富士夫 |
| (有)新井屋呉服店 大木 保司 | (株)情報化ビジネス 小川 均 | (株)千代田製作所 金刺 英雄 | 日伸産業(株) 河原塚 透 |
| (株)上尾グリーンガーデン 神田 博一 | (株)文楽 北西 隆夫 | (株)丸一 北林 辰哉 | (株)黒須 黒須 喜好 |
| (有)アトリエ・アッシュ 近藤 博昭 | (有)笹川商店 笹川 清 | ドラゴン(株) 島田 正一 | (株)大輪観光 鈴木 明治 |
| (株)ジョフィー 染谷 文雄 | (有)田代保険サービス 田代 康直 | 和風料理田中家 田中 守 | ハウスT 千葉 敏信 |
| (株)彩色花 日吉千穂重 | カンエツ興業(株) 保坂 金一 | (株)共隆 細野 宏道 | (株)渡辺石油コウボレーション 渡辺 網一 |

物産展

■開催日 / 9月17日(金)
 ■開催時間 / 11:00~19:00(雨天決行)
 ■会場 / 上尾市文化センター 第1駐車場

※天候等により、当日の販売内容が一部変更となる場合もありますので予めご了承ください。
 ※会場周辺は混雑が予想されますので、お車でのご来場は避け、電車・バス等をご利用ください。

井上スパイス工業
 上尾市上野
 大好評! 特製カレールー



元気の出るカレールー、ちび丸スパイスを各種販売します

おせんべいやさん本舗
 深谷市本田ケ谷
 「黒こしょうせんべい」「ねぎみそせんべい」ほか



上尾あゆみ会
 上尾市菅谷
 みんなで1つ1つ、まごころ込めて作った手焼き煎餅、手づくりまんじゅう、手づくりクッキーを販売します。

上尾ものづくり 協同組合青年部
 上尾市本町
 腕自慢が作る味自慢の焼きそばを、冷た〜い生ビールとご一緒に! ポップコーンもでき立てを販売します。

石川煎餅店
 上尾市愛宕
 炭火本手焼きの石川煎餅



協同組合エム・アール・ピースマイル工房
 上尾市西宮下
 地域に根差した、きめ細やかなリフォーム工事をご提案します。温もりが伝わる手作り木工品も販売します!

倉持商事
 上尾市緑丘
 「富士の湧水」、防災グッズ



「富士の湧水」は今話題のバナジウムミネラル水です

公園食堂 緑香風
 上尾市平方(丸山公園正面前)
 手づくり豚まん、餃子、



かねつき堂
 行田市本丸
 行田名物「ゼリーフライ」



おからとジャガイモ、せんとネギを混ぜ合わせ、外はサクッと、中はしっとりとなめらかな舌ざわりです

ガラスエッチング工房 ルナプランニング
 所沢市北野
 ガラスエッチング商品の展示



埼玉プロFPオフィス
 上尾市泉台
 YEG会員様向けセミナーのご紹介・ご提案のほか、上場株式の処理方法や住宅ローン相談、生命保険の見直し、通販自動車保険の入り方など、ファイナンシャルプランニングの個別相談も承ります。

三宝苑
 上尾市西門前
 ジャンボフランク、生ビール若鳥の唐揚げ、かき氷



酒蔵 文楽
 上尾市上町
 清酒「文楽」、リキュール類




そうか革職人会
 草加市中央(草加商工会議所内)
 皮革製品(牛、爬虫類等)



ハンドバッグ、紳士・婦人靴、ベルト、小物各種取り揃えました

埼玉特産 狭山茶 横田園
 狭山市沢
 狭山茶、お茶関連商品



茶の矢島園
 上尾市上野
 つくり立て茶を実演販売



日本茶・中国茶・紅茶・ハーブティを展示・季節も販売します

フルベール化粧品
 上尾市小泉
 化粧品、化粧雑貨を販売



マイ・コーポレーション
 上尾市宮本町
 りんごジュース、オリジナルラベル・ワインほか



あなたらしいオリジナル・ギフトは、いつもMYCROPで!

マザーズファーム東日本
 水戸市見川
 移動販売車によるパンの製造販売



その場で焼き上げたおいしいパンをぜひ召し上がってください!

創作漬物 河村屋
 さいたま市北区别所町
 味自慢のお漬物のほか、ラムネなどの軽飲食品



むなかた製菓
 上尾市谷津
 自慢の手づくり和菓子、米飯類を販売します



山忠わさび
 上尾市平方
 豊かな食卓を彩る、本物志向の香辛料製品

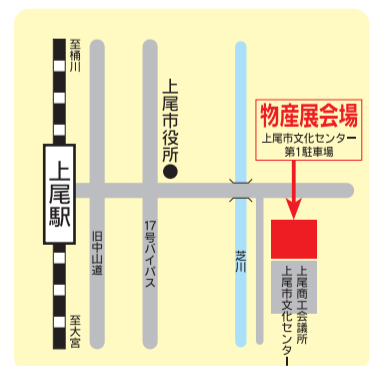


わさび・からし・しょうが・コンヨウ・唐辛子などの各種製品

蕨商工会議所青年部
 蕨市中央
 蕨銘菓「わらびくん」蕨の酒「おり姫」ほか



おしゃれな手づくりアクリルセサリ! 小物類も販売します!



第24回関東ブロック大会 上尾大会

9/17 物産展 あびお特典

クーポン券 [500円分] <引換券> ※先着500名様限定

※本券を切り取り、会場内本部までご持参ください。先着500名様に、会場内でご利用いただけるクーポン券(500円分)を贈呈します。(当日のみ有効)
 ※11時開場と同時に受付開始。(お1人様1枚のみ)

Young Entrepreneurs Group 一若き企業家集団一 上尾商工会議所青年部

- | | | | | | | | |
|------------|-------|------------|-------|----------------|-------|----------------|-------|
| (株)住タック | 秋元 宏章 | (有)カトウ建設 | 加藤 良光 | (有)重廣商事 | 重廣 智也 | (有)ダスキン上尾 | 新堀 策史 |
| (株)コモン | 浅沼 仁史 | (株)倉持商事 | 倉持 雄二 | 篠塚測量設計(株) | 篠塚 信彦 | (有)ハラダ | 原田 嘉明 |
| (有)富士交通 | 新井 金作 | (株)黒須 | 黒須喜美雄 | (有)信濃路 | 渋谷 益男 | (有)勝喜 | 日吉 勝巳 |
| (株)飯田製作所 | 飯田 裕之 | アイワ工芸(有) | 小島 誠 | タカタ建材(株) | 高田 聡 | (株)平塚建商 | 平塚 肇 |
| (有)石高建具 | 石高 和明 | 駿河屋 | 小林 正 | (株)コム口 | 田島 義明 | (有)若葉屋商店 | 藤波 勇彦 |
| (有)松本建設 | 伊藤 雄司 | (株)ニチネン | 小林裕一郎 | (株)田代水道設備 | 田代 一実 | (有)タケル機材 | 藤波 英樹 |
| 井上公認会計士事務所 | 井上 克典 | (有)米谷工務店 | 米谷 宏行 | 和風料理田中家 | 田中 享 | (株)むさしのグランドホテル | 星野 良行 |
| 榎本牧場 | 榎本 貴 | さつき商事(株) | 斉藤 和雄 | 司法書士谷川真哉事務所 | 谷川 真哉 | I.P.honda | 本田 貴久 |
| 栄電業(株) | 大木 崇寛 | (株)サンエム | 斉藤 幸一 | (有)甘楽モーターズ販売 | 甘楽 佳明 | (株)間庭印刷 | 間庭 正記 |
| (株)大塚 | 大塚 崇行 | (有)マルマン保険 | 齋藤 高士 | (株)伸起産業 | 戸井田 章 | (有)三協堂書店 | 三井田 誠 |
| 岡田表具店 | 岡田 功 | (有)モリ商会 | 齋藤 英樹 | (株)フルベール埼玉中央販売 | 堂前 勝 | (株)ミスミ | 三角 幸生 |
| 小川企画 | 小川 明仁 | (株)シービーアール | 佐藤 敏昭 | (株)セントラル工事関東 | 鳥澤加津志 | (株)エム・シー | 山崎 千秋 |
| (有)メリーランド | 小川 壽一 | 佐藤自動車整備(株) | 佐藤 充宏 | (有)リースナガイ | 永井 善行 | | |
| 宝来 | 片柳 剛 | (有)桂川塗装 | 佐藤 眞 | (株)サイタマ・ユウセイ | 中村 次男 | | |

ふるさと自慢



長田 繁雄さん(65)
市内久保在住
長田材木店 代表
愛媛県南宇和郡
御荘町出身

四国の西南部、宇和海に臨む御荘町(みじょうちょう)は、比叡山延暦寺ゆかりの荘園であったことから、その名がついたといわれています。うちのご先祖様も京都からきた公家の出だとか。といっても実家は貧しい農家で、私は6人兄弟(男3人、女3人)の下から2番目。畑を手伝うのがいやで、子どもの頃は友だちと遊んでばかりいました。

夏は海で泳いだり、魚を獲ったり。海や川は格好の遊び場です。御荘湾は遠浅の穏やかな内海で、リアス式の美しい海岸線が自慢です。毎年ゴールデンウィークにはもっとも干満の差が激しい日に合わせて、全国一のスケールを誇る「御荘湾立て干し網」が行なわれます。外海の宇和海に浮かぶ三ツ畑田島は、御荘町を象徴する風景です。

闘牛は1000キログラム級の巨大な牛が激突して戦う、愛媛県南宇和郡ならではの名物行事。父が好きで、うちでも闘牛を飼っていたことがあるんですよ。「南宇和観光闘牛場」では年3回の定期場所のほか、予約に応じて観光闘牛も行なわれます。



▲海岸線から眺める「三ツ畑田島」の夕景。宇和海に浮かぶ3つの小島の周辺には、多種多様なテーブルサンゴや色鮮やかな熱帯魚が豊富に生息し、海のお花畑となっています



▲「観自在寺」は、平城天皇の勅願所として弘法大師が807年に開祖したと伝えられます。参道に並ぶ商店の家並は門前町として栄えた名残が漂います

え、お遍路さん。御荘町には四国八十八カ所第四十番札所の「観自在寺」があります。子どもの頃はお遍路さんが恐くてね。親から「悪い子は、お遍路さんにあげちゃうぞ」と脅かされたものです。

一番の楽しみは、毎年11月3日に行なわれる「秋まつり」。牛鬼、四人太鼓、唐獅子などが豊作を願って町中を練り歩く伝統の祭り、最大の見せ場は八幡神社への宮入りです。

特産品では海の幸が有名ですが、わが家でイチ押しは「美生柑(みじょうかん)」です。ブンタンの自然雑種で、金色の皮は大玉の割りにむきやすく、果肉はジューシーで酸味もまろやか。とても香りがいいんです。

のどかな故郷を離れ、上京したのは16歳のとき。小学3年生のときの担任の先生が麻布広尾の小学校に転任され、「近くの材木屋さんで小僧さんを欲しがっているから来ないか」と私と友人に声をかけてくださったんです。南宇和高校の夜間部に通い始めて3カ月目のことでした。住み込みの時代から、言葉づかいや生活態度まで、おやじさんに厳しく躰けられました。今思えばそれがよかったですね。20年間勤めて36歳で独立開業。上尾に住み始めたのはその2年前からですから、もう31年になります。御荘町は10月1日の合併で「愛南町」に生まれ変わるとか。時代は流れても、故郷の風景は変わらずにいてほしいですね。

= 水野靖夫先生の =

目からウロコの日本語講座



【大 数】

10,000,000,000 は、どう読むでしょうか。「急にそう聞かれても……。エー、いち、じゅう、ひゃく、せん……」。こういふ方が多いのではないのでしょうか。普段こんな大きな桁の数字に接していないので、無理もないと思います。

大きな桁の数が読みにくい原因は、カンマ(,)による桁の区切り方にあるようです。そしてそれは、日本語と英語(西洋語)の違いなのです。

英語では、ご承知のように千のことを“thousand”(サウザンド)といいます。その上の桁は、10^千、100^千と読みます。その上は“million”(ミリオン)で、順に10^億、100^億と読みます。つまり数字は3桁区切りなのです。ちなみにミリオンの上は“billion”(ビリオン)です。

さて、ここまで納得したところで、頭書の数字を読んでください。「10ビリオン」です。もちろんこれは英語の読み方です。それでは日本語ではどう読むでしょうか。

その前に、日本語の桁の呼び方を見てください。一、十、百、千。その上は、一万、十万、百万、千万。その上は、一億、十億、百億、千億。それでは、ここまでご理解いただいたところで、次の数字を読んでみてください。100,000,000。そうです、「百億」です。

実はこの数字は、頭書の数字と同じなのです。ただ、4桁ごとにカンマで区切ったのです。つまり、次の

よになっているのです。(英語)

1 0 千 0 0 0 千 0 0 0 千 0 0 0
::: ::: ::: :::
十一 百十一 百十一 百十一

(日本語)

1 0 0 億 0 0 0 0 万 0 0 0 0
::: ::: ::: :::
百十一 千百十一 千百十一

英語式に3桁で区切った数字を、4桁区切りの日本語で読もうとするから難しいのです。

さて、「億」の4桁上、すなわち一万倍は「兆」です。その4桁上は「京」です。さらに順に「垓 秭 穰 溝 澗 正 載 極」、さらに「恒 河 沙・阿 僧 祇・那 由 他・不 可 思 議・無 量 大 数」です。最大単位「無量大数」は、量ることができないほど大きい数なのです。

参考までに、万国共通の統一された桁の呼び方をご紹介します。3桁刻みで、千の桁はキロ。その3桁上は、メガトン・メガロポリスなどのメガです。その上は、パソコン関係で聞かれます。最も大きい桁はヨタで、ゼロが24付きます。「無量大数」は68付くので、こちらの勝ち。



TLS Tommy's Language School **TOMMY'S 外語** **04前期キャンペーン中**

★ **トラベル英会話 3ヶ月コース**
★ **日本文化紹介 3ヶ月コース**
★ **ABCから始めよう 3ヶ月コース**

入会金無料

チケット制(9回) ¥15,750 各クラス先着5名様まで

362-0034 上尾市愛宕1-16-10 オクタビアビルB-201
Tel:048-772-5001 Fax:048-772-5154
E-mail: tommy-ls@mx6.ttcn.ne.jp
URL: http://www1.ttcn.ne.jp/~tommy-ls

ゆうき施術院 予約制 048-726-9991

肩こり 腰痛 頭痛

カイロプラクティック
骨格の歪みを矯正することで、神経・血脈の流れを正常化し、様々な症状を改善する手技療法のこと。

70歳以上 独立開業・副業・転職に
年齢・性別など問いません。未経験でも大丈夫!
まずは、お気軽にお問い合わせください。

無料体験説明会

- 慢性疾患でお悩みの方
- 病院や接骨院で結果が出ない方
- 骨格の歪みが気になる方
- 資格取得に興味をお持ちの方

※その他、骨格に関するご質問などありましたらお気軽にご来場ください。

| 日付 | 9月5日(日) | 9月6日(月) | 9月9日(木) |
|----|------------------|----------------------------|----------------------------|
| 会場 | ゆうき施術院 | 桶川市民ホール 響きの森 | 大宮 ソニックシティ |
| 時間 | ①10:30 ②14:30 | ①10:30 ②14:30 ③18:30 | ①10:30 ②14:00 ③18:30 |

全国で、様々なスタイルの先生が活躍しています
店舗&自宅で独立開業
スポーツジムでの契約施術
施術院でのアシスタントスタッフ

「美容矯正」“生徒募集中”

「トゥージュール」は女性の自立を応援します!
独立開業・サロンメニュー増強等
完全マンツーマン制で初めての方でも親切に指導。
1課目習得後すぐに実践術可能。
ご都合に合わせてお好きな講習日時を選べます。
ご希望の方はお電話ご予約の上ご来店頂きご説明致します。

美容矯正サロン **「トゥージュール」**
上尾市柏座3-1-48 パーク上尾巻番館123
TEL&FAX: 048-773-3905
(営) AM 10:00~PM 9:00
(最終受付) PM 7:00 女性限定
◇お電話予約の上ご来店下さい◇

◇「整髪」施術キャンペーン中! ¥7,000(9月末迄)◇

上尾会場10月生募集! **ヘルパーも同時募集中** **就労 家族介護 資格取得**

『利用者の立場を尊重し、心ある介護を実践していきたい』という理念のもと

ホームヘルパー養成講座(2級)

厚生労働省教育訓練給付制度対象講座(条件あり) 埼玉県指定1級通信(北足総442号) 2級通学(北足総458号) 2級通信(北足総445号) 障福第481号

資格取得まで...

- ▶ TELにてお問い合せ
- ▶ お申込み
- ▶ 約2ヶ月の講習(講座+実技)
- ▶ 4日間の現場実習
- ▶ 無試験で資格取得

他では受講できないこの料金・通学コース 88,200円!!

通学コースのメリット

- ① 担当講師から直接現場の生の声を聞くことができます。
- ② 明るく楽しく学べます。
- ③ 一緒に学ぶ仲間がいるので途中で挫折しません。
- ④ 工夫を凝らした講義を展開しています。
- ⑤ アットホームな雰囲気の中で講義を受けることができます。
- ⑥ 最新の介護情報を聞くことができます。

※忙しい方は、通信で対応できます。(割引あり)
※無料学習制度あり。
※卒業後もフォローアップ。復習したい内容について無料で授業に参加できます。事前にご連絡下さい。

会場は上尾駅より徒歩1分。通学便利でラクラク資格をGET!!

お問い合わせは電話にて、資料無料進呈。見学につきましては、事前にご予約をお願い致します。受付/土9:30~17:30

視覚障害者移動介護従事員養成研修 9月生募集 **ホームヘルパー養成講座 1級10月生募集**
※1級、ガイドは上尾会場のみ ※1級は通信コースのみ

ビジュアルビジョン介護福祉センター **すずらん** 〒362-0037 上尾市上町1-1-14 ☎ 048-771-9021

9月の無料相談会

日時:平成16年9月12日(日)
場所:丸広百貨店(上尾店)6階 午後1時~6時

- 遺言・遺言執行 ●相続(遺産分割協議書)
- 任意後見・成年後見(財産管理・契約代理)
- 離婚(離婚協議書) ●交通事故(示談協議書)
- クーリングオフ・契約解除 ●内容証明郵便
- 債権・債務 ●告訴・告発状 ●外国人の在留、帰化
- 会社設立 ●建設業許可 ●宅建業免許
- その他日常生活の困りごと

※無料相談会は毎月1回日曜日に行っています。次回は10月17日の予定です。
(下記の行政書士にお気軽にご相談ください)

鈴木 純治 埼玉県上尾市浅間台3-21-6 TEL:048-772-7864
佐藤 光正 埼玉県上尾市浅間台2-18-7 TEL:048-772-9770
大木 正 埼玉県浦川市大字加納69 TEL:048-774-5389
澤島 裕 埼玉県上尾市仲町1-5-27-202 TEL:048-775-3310

フレッシュあげおの
会社訪問

10月1日より上尾に本社移転 「作業環境創造企業」 アイチコーポレーション

▼「全体を支えるのは“人”。社員教育も重要です」(鈴木取締役)



アイチコーポレーション(代表取締役社長・鈴木尚郎さん)は1962年創業。A型建柱車、梯子車、穴掘建柱車に続き、1965年には主力製品となる高所作業車の第1号機を開発。工事現場での災害ゼロを目指し、電気・通信・建設・鉄道など、日本のインフラ工事における作業の安全・効率の向上に取り組んできました。上尾工場は1970年に開設。今年10月1日には名古屋から上尾へ本社移転し、名実ともに同社の要となる上尾事業所を訪ね、取締役・鈴木史郎さんにお話をうかがいました。

お客様の課題解決を基本に 導入・運用・活用を一貫支援

田中 ひと口に高所作業車といっても、用途に応じて多種多彩ですね。
鈴木 たとえば、鉄道電気工事用の架線作業車は、最寄りの踏み切りから線路に進入。装備された鉄輪により線路を走行しながら架線点検作業が行なえます。電気、情報・通信工事用には、環境に配慮し、クリーンな排気で騒音も小さいバッテリー、LPG仕様の高所作業車が各地で導入されています。製品だけでなく、工法の開発にも注力し、高所作業車による「無足場工法」を約20年前に

提案・普及。建設現場における墜落災害の防止、工期短縮・コストダウンに大きな成果を上げています。

田中 建設現場に足場が必要ないというのは画期的ですね。

鈴木 特に、足場の組めない曲面の多い建築物では高所作業車の使用が不可欠です。造船所などでも活躍しているんですよ。作業環境創造企業として、「お客様の課題解決と一緒に取り組む」を基本に、単に製品を販売するのではなく、製品の導入から、メンテナンスや運転資格取得講習などの運用支援、事業環境の変化に合わせたリニューアルなどの長期活用支援まで一貫してサポートする「ライフサイクルサポート」システムを展開しています。

田中 アイチグループの総合力がいかに発揮されているのですね。



◀▼「領工会祭り」で注目を浴びた高所作業車「TZ 20 A」。「上下移動もスムーズで、快適で～す!」(田中さん)

▶配電工事で活躍するスカイマスター「SH-15A」。最大地上高は約15m



▲1995年に中国浙江省に合併会社を設立。アジアや欧米、世界各地でアイチの高所作業車が活躍しています



鈴木 2002年に豊田自動車織機と業務資本提携し、トヨタ流“カイゼン”を実践することにより、製品開発から工場出荷まで、わが社の「ものづくり部門」における業務改善を推進。さらなる品質・作業性・安全性の向上とコスト低減を目指し、今後も全社一丸で取り組みます。

新治工場でISO14001認証取得 本社移転で地域貢献も期待大

田中 上尾への本社移転を控えて、今後の抱負をお聞かせください。

鈴木 上尾事業所は、開発、営業、サービス、管理など、実質的な本部機能を担ってきましたが、今年6月には東京支店「上尾カスタマーサービスセンター」も工場敷地内に開設し、10月1日に名古屋から上尾へ本社移転することにより、名実ともにアイチグループの中心的事業所となります。企業にとって環境保全への取り組みは重要です。今年7月2日に主力生産拠点である新治工場(群馬県)

馬県)でISO14001を認証取得しましたが、今後は他事業所や関連部門でも順次、認証取得を目指します。また、10月1日を新たな出発と考え、地域貢献にも力を入れたいと思っています。

田中 8月22日の「領工会祭り」では会場提供のほか、高所作業車の試乗体験も行なわれ、好評でしたね。

鈴木 7月の「上尾夏祭り」でも高所作業車が準備作業に貢献したんですよ。これからも、子供たちを対象にした工場見学の受け入れやイベント企画を積極的に実施する予定です。

■株式会社アイチコーポレーション
本社/上尾市領家1152(10/1より)
■聞き手/田中美帆さん(フレッシュあげお)



上尾市谷津2-1-1
ジョーサンビルサウ
048-776-2288

「私がおすすめします/小薬店長さん」
「いい大学を出て、いい会社に入れば安心」という時代は終わりました。好きて好きてしようがないことを職業として考えてみませんか?
この本は、好奇心を対象別に分けて、その対象先にあると思われる514種の仕事・職業を紹介しています。仕事をとりまく現実もよく分かる書き下ろしエッセイで、話題の一冊となっています。



今月のおすすめの一冊

- タイトル/ 13歳のハローワーク
- 著者/ 村上 龍
- 発行所/ 幻冬舎

ご家庭内で困った事ありますか?



緊急時はお電話下さい。迅速対応致します。

仕事の内容

- 宅地内の排水・トイレ・流し台・空調に至るまでの水廻りの清掃・工事。
- 一般住宅・店舗・工場等幅広いネットワークで、お客様に対応致します。
- 家庭内の不用品の引き取り、及びすべての仕事の見積は無料査定致します。

お気軽にご相談下さい。



有限会社 下水管理興業

本社:埼玉県上尾市大字南422-88
TEL.048-775-8118 FAX.048-775-8119

MINIがはじめて マイナーチェンジ!!

2005年モデル受付中

ミニ大宮では、ONE.COOPER.COOPERSの各カラー展示しています。また各車試乗車もご用意しておりますので、ぜひ一度ミニを体感してみたいはいかがでしょうか。すぐにご納車できるお車も各色取り揃えております。

MINI正規ディーラー
MINI 大宮

〒362-0022 上尾市瓦葺679-1
TEL.048-724-0632
URL: www.brc-japan.com
定休日: 第2火曜日・毎週水曜日

トヨタ車小! プチトヨタ
PASSO

ちょうど自分らしい...

スタイルだけでなく、使いやすさも値段もキッチリとおさえておきたい。トヨタに合ったみんなのあれこれ。パッソ誕生です。

トヨタカローラ埼玉株式会社

お近くのお店へどうぞ!!

上尾本店

TEL(フリーダイヤル)
0120-05-5941

上尾中妻店

TEL(フリーダイヤル)
0120-58-5941

伊奈店

TEL(フリーダイヤル)
0120-76-5941



ロータリーの窓

千羽鶴作成に参加しませんか!

～上尾ロータリークラブ～

本年はロータリークラブが創立されて100周年を迎え、各クラブでは地域社会への感謝を込めて社会奉仕プロジェクトを年間通して行っています。

折しも、37年ぶりに埼玉県で開催される「彩の国まごころ国体」の年にあたり、上尾市でも硬式野球(高等学校)、柔道、自転車競技(ロード・レース)の3競技が行われます。上尾ロータリークラブ(尾花正明会長)では、国体に出場する選手を激励する意味で千羽鶴を贈る運動を行っています。

「ようこそ、上尾市へ」とまごころで歓迎したいとの観点から、ロータリーメンバーをはじめ、ファミリー、事業所、知り合いの方々にお



手伝いいただき、12,000羽の折り鶴を作成しています。多くの皆様のご協力をお願いします。

●作成期間 8月19日～9月20日

●お問合せ先

上尾ロータリークラブ事務所
TEL/FAX 775-7788
毎週木曜日10時～16時

あひおクイズ 正解者の中から抽選で10名様に粗品をプレゼント!!

問題 防災の日は何月何日でしょう?

●お答えは/官製八ガキの文章面にクイズの解答と本紙に関するご意見・ご感想などをお書き添えの上、9月21日(火)必着にて下記宛にご郵送ください。
●送り先は/〒362-8703 上尾市大字上尾村750上尾商工会議所「あひおクイズ」係
※8月号の正解は「コバトーン」でした。

※7月号正解者の中から次の方々に粗品を進呈いたしました。
●上尾市/中村光彦(愛宕)、宮澤雅代(小敷谷)、大沢恵美子(中分)、松葉光豊(上)、高橋佑光(中分)、中原圭子(小敷谷)、杉崎由美子(原市)、重田紀子(群吉)、小野寺美智子(瓦葺)
●さいたま市/山本好恵(西区)

あひお7月号読者プレゼント当選者発表

- ①村上珈琲提供
タージリンとロイヤルアッサム(3,000円相当)10名
●上尾市/松田祐保子(小泉)、坂本美奈子(東町)、斉藤和子(緑丘)、田中祐子(小敷谷)、佐藤正子(小敷谷)、細田智子(浅間台) ●桶川市/清水義夫(坂田)、西村俊子(泉) ●伊奈町/柳野愛(小室) ●さいたま市/武田千宜(見沼区)
- ②コナミススポーツクラブ提供
施設利用券(3,000円相当)5名
●上尾市/平木典子(中妻)、松本むつみ(藤波)、佐久間由子(本町)、佐々木ふみ江(春日) ●さいたま市/鈴木みか(西区)
- ③大谷畜産提供
お肉ギフト券(2,000円)5名
●上尾市/清水春江(菅谷)、島田信子(原市)、華村直美(緑丘)、曾我麻衣子(小泉)
- 伊奈町/藤原美由紀(栄)
- ④ヘルーナ提供
オリジナルトーナメントキャップ5名
●上尾市/神山良枝(平塚)、水谷幸子(柏座)、若林のり子(柏座) ●桶川市/清水美智子(坂田)、関口宏士(北)
- ⑤サイエイ・インターナショナル提供
英会話レッスン(月4回)体験学習2名
●上尾市/小泉契子(平塚)、津川隆信(原市)
- ⑥伊奈和飲倶楽部提供
「彩の美」巨峰ワイン(1,890円相当)5名
●上尾市/奥山由香(瓦葺)、今井由紀(本町)、伊藤光栄(向山)、高山二郎(上)、高山弥生(柏座)

※敬称略

60歳を過ぎても元気に働くために②

改正高年齢者等雇用安定法が成立しました。改正の焦点は65歳未満の定年を定めている事業主に対して、次のうちのいずれかの措置を講じることで65歳までの雇用確保を義務づけていることです。

- ①定年延長
- ②継続雇用制度の導入
- ③定年廃止

多くの企業が導入するであろうと考えられる②の継続雇用制度を導入した場合、原則として希望者全員を継続雇用ですが特例措置が設けられているので、必ずしも希望者全員の雇用が保障されてはいません。また、希望者全員の意味も、全希望者に企業から仕事を提

示するケース、企業と従業員で事前に調整しながら仕事を確保するケースがある一方で、提示された仕事を従業員が拒否した時は継続雇用が成立しない場合も想定されます。会社は適正な仕事を提示し、従業員は提示された仕事を受けられるように、日頃から職業能力等を磨いておく必要があります。(次回は11月掲載)



上尾ものづくり協同組合

上尾市本町一丁目1-19
TEL048-775-3007 FAX048-772-7670
※厚生労働省埼玉労働局委託事業「65歳継続雇用達成事業」に取り組んでいます

今、資格が注目されています! 商工会議所の検定試験

福祉住環境コーディネーター検定試験

『第13回福祉住環境コーディネーター検定試験日と申込先』

●試験日/11月28日(日)
3級 10:00～
2級 13:30～

●試験会場/上尾会場は県立上尾高等学校

●受験料/3級 4,200円
2級 6,300円

●受付期間/9月7日(火)
～10月15日(金)

●申込受付
東京商工会議所福祉住環境コーディネーター検定申込みセンター

インターネット(常時)
<http://www.kentei.org/>
電話 03-3283-7733

(受付時間:平日10:00～18:00)

第172回珠算検定試験 第80回暗算検定試験

●試験日/10月24日(日)

●試験会場/商工会議所 会議室

●受付期間/9月15日(水)～17日(金)

●受験料/1級:2,040円・2級:1,530円・3級:1,330円・4級:820円

●5級:920円・7級～9・10級:820円

第82回珠算暗算段位認定試験

●試験日/10月24日(日)

●試験会場/商工会議所 会議室

●受付期間/9月15日(水)～17日(金)

●受験料/2,550円
※珠算検定試験は受験料を添えて、商工会議所窓口へお申込みください。
※受験料は消費税込みです。
※1級受験者は、写真1枚(1年以内撮影、3.5×4.5cm)が申込時に必要です。

合格おめでとう! 第171回珠算検定合格者(6/27実施)

- 〔1級〕吉田勇紀 鈴木沙祐里 水野 聡 谷口 皓 伊藤友浩
- 〔2級〕三浦 朋 稲見香那 宇土 恵 小野 涼 山浦 衛 高石 聡 三浦梨佳 鴨生瑞穂 宮野貴正 宮川美代光 小浜桃子 山田恭祐 紀伊國健太 矢田和也 滝 ひかる 長谷川育哉
- 〔3級〕大塚 駿 永木 侑 原田直明 大城 海 野口有紀乃 石田ゆか 鈴木優斗 田辺 藍 中村幸乃 須藤純平 樋田智美 斉藤恵里 小野日夏里 川股 紫 大熊あかね 河野美菜 杉山 渚 山岸 彩 小磯 藍 浦井 睦 早川由季乃 小川智弘 樋口広樹 植田香菜 三宅祥平 吉野由美香 大塚純子 大島 梓 野崎泰介 植木鈴香 川上千穂 長谷川幸志 山岸光葉 内田詩歩

成年後見制度をご存知ですか?

もしも将来、痴呆になってしまったらお金や生活のことを誰に任せたらよいだろう……。元気な今のうちから、将来に備えて財産の管理や生活面のサポートをしてくれる人を決めておけば、安心して楽しい老後を送ることが出来ます。

その他後見制度や老後について様々なご相談を専門家が受けします。
～備えあれば老後は楽し～
埼玉県行政書士会上尾支部内

「埼玉老後安心センター」
上尾市富士見2-3-24
TEL775-2383

“法の日”全国一斉 司法書士による無料法律相談

10月1日は法の日です。相談会を利用して問題の円滑な解決にお役立てください。

日時 10月1日(金)午後1時～4時
会場 上尾市役所 101会議室
桶川市商工会館 2階
伊奈町役場 3階

内容 相続、サラ金、成年後見人、登記、供託、訴訟書類の作成等
申込 当日直接会場にお越しください。

埼玉司法書士会上尾支部
TAL 771-4263
FAX 775-4042

創業35年 カツラ専門

「来店はしたくない」というお客様 県内無料で出張致します

フケ、カユミ、脱毛症、薄毛、禿げ頭病、円形脱毛症、キズ、ヤケド等でお悩みの方は契約の専門カウンセラーが頭皮、頭髪健康管理とウィッグの知識をアドバイスさせていただきます。

ウィッグの特長

- ①DX人工皮膚は取引先の特殊技術が開発した特殊実用新案の製品です。
- ②ツアーベ、全頭、部分の生え際に特殊人工皮膚を使用しています。
- ③製品はすべて100%ヒューマンヘア(人毛)を使用しています。

〈創業35年〉 相談無料 お気軽にどうぞ

タカハシ整髪 ☎048(721)3290

上尾市原市733番地(原市街道沿い) 定休日/月曜日・火曜日

上尾東口駅前徒歩2分
無料体験 いつもお気軽にどうぞ
パソコンスクールMOE
就職応援講座《短期集中》
履歴書に写真を添付して送ろう!

- ・マンツーマン方式です。
- ・ゆっくり学べます
- ・好きな時間を予約してください
- ・いつからでも始められます

初/Word・デジカメ・メール添付
(90分×10回)
★キャンペーン価格
¥35,000

先着20名様限定

授業時間/平日10:00～20:00 土曜10:00～14:30
【毎水曜日・第二五土曜日・祝日・日曜日休校】

—日本商工会議所・日商マスター・職業能力開発協会認定校(検定試験会場)—
パソコンスクールMOE 上尾市宮本町3-2(駐車場有ります)
☎048-776-8414

補聴器

世界の一流補聴器から最適な補聴器を

お気軽にご相談下さい

仲町 1-7-11
TEL 773-5100 FAX 771-1716
E-mail ha-info@matue.co.jp

9月の運勢

加藤佳孝

| 九 | 星 | 一白水星 | 二黒土星 | 三碧木星 | 四緑木星 | 五黄土星 | 六白金星 | 七赤金星 | 八白土星 | 九紫火星 |
|----------|---|---|---|---|--|--|--|---|--|--|
| 満 | 年 | 104・95・86 77・68・59 50・41・32 23・14・5 | 105・96・87 78・69・60 51・42・33 24・15・6 | 106・97・88 79・70・61 52・43・34 25・16・7 | 107・98・89 80・71・62 53・44・35 26・17・8 | 99・90・81 72・63・54 45・36・27 18・9・0 | 100・91・82 73・64・55 46・37・28 19・10・1 | 101・92・83 74・65・56 47・38・29 20・11・2 | 102・93・84 75・66・57 48・39・30 21・12・3 | 103・94・85 76・67・58 49・40・31 22・13・4 |
| 運 | 勢 | 穏やかに伸びる月。財運にも恵まれ、何事にも成績アップの時。よい出会いがキーポイントになりそう。 | 周りの人からとても頼りにされる月。いろいろ相談のつてあげましょう。結構うまくいくよ。世間の動きには敏感に! | 活躍できる月。しかし周辺環境が悪すぎる。何事に取り組むにも細心の注意が必要。トラブルにまきこまれがち! | 新しい事に手を出すのは×。全ては自然体のままあせらずゆっくり情報を集め、今後にそなえるべき! | 今まで蓄えた分だけ、十分に活力を使える月。自分特有の物を生かし活躍すべし! | 運氣良好な月。廻りからの応援も十分。金銭的にも不安なし。上昇運をつかむようガンバレ!! | 何事にも一歩さがつた気持が大事!自己主張はなるべくさげ、今後にたくわえを。不動産には注意。 | 勢いのよい月。しかし、今までの影響が出て少々あれぎみです。何事にも誠意をつくして信念をもって!! | 何事においても慎重に!毎日めまぐるしく、いろいろ変化の多い月。耐える事も今は大切!! |
| ラッキーポイント | | 西 | 北 | 西南 | 西南 | 北 | 南 | 東 | 東 | 東 |
| キーカラー | | ブルー | ホワイト | レッド | イエロー | ブラック | グリーン | ブラウン | グレー | ゴールド |

①スペシャル飲み比べセット(200g×5ケ)10名様

- ・ブラジルサントス クルゼイロ#18No.2
- ・コロンビアスプレモスペシャル
- ・シバモカ
- ・カフェオレブレンド
- ・フレンチカフェ
- ◇グアテマラカップオブエクセレンス
- オークション落札 世界No.1近日入荷予定



提供 **村上珈琲** 上尾市小泉 35-35 TEL 726-4343

②サイコロ型クッション(2,000円相当)8名様

ちょっと横になるときの枕に最適なサイコロ型クッション。丸洗いもでき安心です。「直せる」「作れる」ふとん屋さん羽毛ふとんのお仕立直し承ります。



提供 **豊かなくらしに確かなものを 東京ハニ一商事(有)** 上尾市春日第一公園前 TEL 776-6604

③施設利用券(3000円相当)を5名の方に

楽しくムリなく、カラダがいいコト 見つけよう!!

プール・アスレジム・気泡プール、各種無料プログラムご利用頂けます。(お電話でのご予約必要・16歳以上)



提供 **コナミスポーツクラブ上尾** 春日2-15-1 TEL 771-7281

あびお読者プレゼント

あびお読者の皆さまに豪華プレゼントをご提供いただきました。抽選で読者の方にプレゼントいたしますので、ご応募ください。

応募要領

- 応募方法/官製はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご記入の上、下記宛て郵送ください。
- 申込締切/9月21日(火)到着分までとします。
- 抽選方法/締切後に各プレゼントごとに抽選します。
- 発表/10月1日より上尾商工会議所HPとくだね館、また本紙11月号紙上にて発表します。(http://www.ageonet.jp)
- 宛先/〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所「あびお読者プレゼント」係

④2,000円のお食事券を10名様に

国産黒毛和牛にこだわり、おいしさを知り尽くしている三宝苑。9月にご来店されたお客さま皆様にWチャンス!! 500円の食事券贈呈! 幸運のくじなど盛りだくさん。



提供 **三宝苑** 上尾市西門前 372-4 TEL 774-6969

⑤お食事券(1,000円)を10名の方に

他では味わえない創意工夫の中華料理が楽しめる———
中華料理 チャイナ。
一度味わえばやみつきの味です。スタッフ一同ご来店をお待ちしています。



提供 **中華料理 チャイナ** 上尾市井戸木 3-17-11 TEL 786-2546

⑥手作りケーキ(グランガトー)を5名の方に

皆様ご「美味しい」と喜ばれ愛されるお菓子作りを心がけて、お陰様で皆様にご好評をいただくまでになりました。これからも満足いただけるお菓子作りを励んでいきたいと思っております。オリジナル・アニバーサリーケーキのご注文も承ります。
●営業時間/平日 10:00~20:00
日・祝日 10:00~19:30



提供 **ケーキ屋 ROBOT** 上尾市柏座 TEL 048-772-3552

トロフィー・カップ・楯・メダル・名札・記念旗

Victory

ビクトリー記章

特別価格にてご奉仕いたします。

ご注文・お問い合わせは
〒362-0064 上尾市小敷谷 72-3
TEL・FAX:048-726-7778

ビクトリー記章

代表 山崎 勝

Vision Supply **HeartUp** コンタクトレンズのハートアップ・コア上尾店

本券持参で 使い捨てコンタクトレンズ 1箱 **2,280円**

1DAY
DAILIES
チバビジョン デイリース
片眼1ヶ月分(1箱8枚) ¥3,600円

1-DAY ACUVUE
ジョンソン&ジョンソン
1DAYアキュビュー
片眼1ヶ月分(1箱8枚) オープン価格

1MONTHLY
CS30
片眼3ヶ月分(1箱3枚) ¥3,000円

CS30 Type F
片眼3ヶ月分(1箱3枚)

2WEEKS
2Week ACUVUE
ジョンソン&ジョンソン
2Weekアキュビュー
片眼3ヶ月分(1箱8枚) オープン価格

Medalist
ボショム メダリスト
片眼3ヶ月分(1箱8枚) ¥3,900円

2WEEK
チバビジョン フォーカス
片眼3ヶ月分(1箱8枚) ¥3,750円

本券持参で、ソフトレンズ・ハードレンズ全品 店頭通常価格より、1枚 1,000円 OFF

※使い捨てレンズ除く

本券有効期限 2004年9月30日まで

●ご来店の際には健康保険証を必ずご持参下さい。
●眼科での診察料は別途必要となります。

HeartUp ハートアップ・コア 上尾店

〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所内
TEL 048-779-4115

●営業時間/10:00~19:00
●コンタクト受付時間/10:00~13:00
14:00~18:30
●定休日/火曜定休(土・日・祝は営業)

快適な生活環境作りを 応援します

ご家庭でお困りの事がありましたら お気軽にご相談下さい。迅速に対応します。

ごみ処理 浄化槽清掃・管理

さいたま・上尾・桶川・北本・伊奈
給水装置工事及び下水道指定工事店

株式会社 **上尾サービスセンター**
上尾市愛宕1-9-13(安藤第一ビル)
TEL:048-771-0907(代) FAX:048-771-0911

パソコン はじめませんか?

全コース完全個人指導だから初心者も安心!

- シルバーコース
- 一般フリーコース
- MOUS試験コース
- パソコン検定コース
- 教育訓練コース

パソコン検定試験会場(資格取得も安心です) MOUS試験受験会場

入会金割引券 **5,000円**

TOKYO ネットパソコンスクール
上尾市宮本町10番38号中央ビル2F
上尾校 ☎048-776-5158
土曜日・日曜日も開校

※切取ってお持ち下さい あびお9月号

この旗を目印に!!

新鮮な 肉、野菜、豆腐、魚

サービスマン

毎週第1・第3金曜日

上尾市商業近代化協議会

上尾市商業近代化協議会

事務局/上尾商工会議所内 TEL.773-3111

商工会議所の9月無料相談日

| 法律 | 税務 |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ●1日(水)午後1時30分～4時30分 弁護士 福地 輝久 ●15日(水)午後1時30分～4時30分 弁護士 藤木 孝男 ※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等 | <ul style="list-style-type: none"> ●10日(金)午後1時～4時 税理士 神澤 のり子 ※改正消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等 |
| 金融(政府系金融機関) | 労務・年金 |
| <ul style="list-style-type: none"> ●商工中金/2日(木) ●中小公庫/7日(火) ●国民公庫/毎週火曜日 ※時間は、午後1時～4時 | <ul style="list-style-type: none"> ●21日(火)午後1時30分～3時30分 社会保険労務士 吉澤 茂雄 ※定年・退職後等の社会保険、労災手続、労働に関する法律 |

※法律相談は、電話予約にて申込み
当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可

商工会議所の新入会員をご紹介します

| 事業所名 | 代表者名 | 所在地 | 業種 |
|------------------------|--------|-----|-------------------|
| (株) アクアクラウさいたま | 関 克成 | 南 | ミネラルウォーター製造販売 |
| ペットショップ花紋羽 | 大久保 博 | 杏丁目 | ペット販売 |
| 東日陸運(株) | 小林 秀樹 | 平方 | 貨物自動車運送 |
| (有) 上尾愛宕商店 | 小島 快彦 | 愛宕 | コンビニエンスストア |
| (有) 三宝苑 | 松本 和明 | 西門前 | 焼肉店 |
| (株) エル・シー・エーコミュニケーションズ | 相澤 雅紀 | 杏丁目 | 自動車販売業、経営コンサルティング |
| (株) ポリコン | 山岡 敏彦 | 領家 | 化学工業 |
| (宗) 相頓寺 | 和氣 正美 | 五番町 | |
| 美容矯正サロン「トゥージュール」 | 若井 啓子 | 柏座 | 美容矯正 |
| 小林エクステリア | 小林 高行 | 小敷谷 | 外構工事 |
| ユニバーサル輸送(株) | 遠藤 龍孝 | 平塚 | 貨物運送 |
| ラナン・シー | 小谷野 智子 | 原市 | 飲食業 |
| (有) 稲荷興業 | 黒須 信夫 | 瓦葺 | 不動産業 |
| (有) 三協ビル管理 | 折茂 清治 | 富士見 | ビルメンテナンス |
| (有) クロス写真 | 黒須 幸男 | 瓦葺 | 写真業 |
| (有) 上州屋食品店 | 中村 平吉 | 原市 | 酒小売業 |
| (有) 黒岩電子 | 黒坂 次雄 | 瓦葺 | 電子部品卸売業 |
| アオハ椅子 | 小川 義夫 | 小敷谷 | 椅子製造業 |
| (有) ワタナベリフォーム技研 | 渡部 優一 | 五番町 | 建築リフォーム業 |
| コーエークリーニング | 矢口七五三男 | 上尾下 | クリーニング業 |

経営をサポート マル経資金

マル経資金(小企業等経営改善資金)は、事業の発展を図るために必要な資金を商工会議所が国(国民生活金融公庫)に推薦し、無担保・無保証人でしかも、低利で融資するものです。お気軽にご相談ください。

- 融資額 550万円+別枠450万円
- 返済期間 運転資金5年以内、設備資金7年以内(6ヶ月以内据置可)
- 利率 1.45%(8月11日現在)
- 融資対象
 - ①当所管内で1年以上同一業種を行っている
 - ②納期到来分の税金を完納している

③従業員が商業・サービス業で5人以下、製造業・建設業で20人以下の事業所
④以前から商工会議所の経営指導を受けている
※「マル経」等制度資金のご相談の際は、2期分の申告書・決算書等があると、相談が具体的に進められます。窓口にお越しの際はご持参ください。

★お問い合わせ：上尾商工会議所まで

市内建設業者への受注機会確保と上尾道路・圏央道の早期建設を要望

商工会議所では、6月15日に富永建会頭と千代貞雄建設部会長が、新井弘治市長と松崎真一市議会議長を訪ね、『建設業における市内業者への受注機会確保について』の要望書を手渡しました。内容は公共事業の削減と民間需要の減退が続く中で、地元中小建設業者の受注確保への配慮と社会資本として必要な公共事業の確保、公共施設の運営・保守等の民間への委託推進を要望したものです。

また、8月10日には富永会頭が、国土交通省関東地方整備局大宮国道事務所の松浦 弘所長を訪ね、『上尾道路及び首都圏中央連絡自動車道の早期建設促進』について要望しまし

た。平成元年に都市計画決定された新大宮バイパスから熊谷バイパスを結ぶ「上尾道路」と青梅から鶴ヶ島まで伸びている「圏央道」を桶川市まで延伸し、渋滞解消や交通アクセスの改善を内容とした要望書です。

上尾市や大宮国道事務所からは、商工業の育成と地域の振興並びに市民の声として意向に沿えるよう努力したいとのことでした。



▲新井弘治市長に要望書を手渡す富永会頭

会員企業の異動

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■事業所名の変更 ▽(有) 倅冷熱工業((有)さいわい) ▽ミユキトラベル((有)ミユキコーポレーション) ▽(有)CURRENT((有)アザレ上尾販売) | <ul style="list-style-type: none"> ▽荒井写真館 荒井真一(荒井三郎) ▽(有)CURRENT 春名律子(春名豊明) |
| <ul style="list-style-type: none"> ■代表者名の変更 ▽ニューライフカタクラ 委文伸夫(中根 展) | <ul style="list-style-type: none"> ■事業所所在地の変更 ▽(有)CURRENT 谷津2-1-1(谷津) ▽椿化工(株) 蓮田市井沼591-1(伊奈町小室) |

※()内は異動前

ASAHI PRINTING CO.,LTD

私たちはデジタルで
こころに印象づけます!

TOTAL PRINTING SERVICE
いつでも どこでも 即対応!

●彩の園工場 ●ISO9001認証取得
ASAHI印刷 クロスメディア21
本社 TEL 048-541-5152
上尾営業所 TEL 048-777-0005

さいたま水上公園前 葬儀式場
悲しみの時... あなたの街のアザレア・ホール

どこよりも安く
どこよりも行き届いた
サービスをお約束!

JA上尾支店提携式場
上尾商工会議所提携式場

私達はすべてのご要望にお応えします
上尾伊奈斎場つつじ苑も当社が!!

上尾・伊奈斎場つつじ苑を使用した場合
全部揃ってセット価格94,000円
セット提供品目と同業他社との比較表(本体価格)

| アザレアセット品名 | 金額 | 同業他社の提供平均価格 |
|-----------|---------|-------------|
| 柩 | 40,000円 | 60,000円 |
| 骨容器 | 7,000円 | 8,000円 |
| 礼状(100枚) | 8,000円 | 8,000円 |
| 遺影写真(カラー) | 10,000円 | 20,000円 |
| ドライアイス | 8,000円 | 8,000円 |
| 位牌塔婆・印刷物 | 15,000円 | 30,000円 |
| 盛菓子 | 6,000円 | 10,000円 |
| 司会進行 | | 10,000円 |
| 式場サービス | 無料 | 10,000円 |
| 役所手続 | | |
| 葬具合計 | 94,000円 | 164,000円 |

365日館内ご見学、生前相談を承ります
安心のフリーダイヤル
0120-65-0983

アザレア・ホール株式会社 彩上
〒362-0031 埼玉県上尾市東町3丁目1963-2
TEL: 048-777-1911 FAX: 048-777-1912

スーパーポストイंक おかげさまで
月間配達実績 **300** 万部達成!

定期ポストイंक 3.5円 (折り別30銭)
一緒に配ればさらにお得 同時ポストイंक 2.8円 (一度に3枚までしか配りません 一業者一社制)

こんな時代だからこそ
より安く!より確実に!より早く!
を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポストイंकスタッフ募集!!! 空いた時間を有効利用

資格：25～60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です
給与：出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です
勤務：①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい
SLS(有) 埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

S&P 保険財務力 R&I 保険金支払能力

「AA-」

アクサ生命とアクサ グループライフ生命の
保険財務力および保険金支払能力は
格付け機関から高く評価されています。

商工会議所共済制度担当
アクサ生命保険株式会社
〒362-0013 上尾市上尾村750 上尾商工会議所会館
TEL: 048-773-7448

あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

～経営革新でさらなる発展・強い会社作りをめざして～

「第二創業コース」を開講!! 受講生募集

【日時】10月6日(水)・12日(火)・18日(月)・25日(月)
11月1日(月)・9日(火)・15日(月)・22日(月)
全8回の開催で、各回とも午後6時から9時

【会場】上尾商工会議所 3階 大会議室

【定員】30名(定員になり次第締め切らせていただきます)
※第二創業支援策の充実を目的としたアンケートにご協力いただく場合がございます。予めご承認ください。

【受講料】6,000円(消費税込み)

【講師】ビジネスブレイン(株) 代表取締役 宮本芳昭氏
井上会計事務所 所長 井上克典氏
アップストリーム 代表 角田光則氏
ゲスト講師 ビジネス・コア・コンサルティング 代表 坂本篤彦氏
(有)志ネットワーク社 代表取締役 上甲 晃氏

【申込方法】直接窓口にて、もしくはお電話・FAXにて商工会議所までお申込ください。

【お問い合わせ】上尾商工会議所 中小企業相談所 TEL773-3111 FAX775-9090

【主催】日本商工会議所・上尾商工会議所

第3回ものづくり創造セミナー開催

日時 9月27日(月)午後6時30分～午後8時

場所 上尾商工会議所 3階 大会議室

受講料 無料

テーマ 「ものづくりへの現場改善はこうして進めた」

講師 アブセック 田村耕一氏

【略歴】ブリヂストンサイクル(株)に1961年入社後、技術部門、工場部門へ、38年間ものづくりへ従事。製造部長、工場長を歴任し生産管理、品質管理、作業標準、工程管理標準などの知識が豊富で現場改善技術インストラクターとしても活躍している。

申込方法 事務局まで電話又はHPから申込書をダウンロードして上尾商工会議所までFAXでお申込みください。

主催 上尾商工会議所工業部会 上尾ものづくり請負人 上尾商工会議所中小企業相談所

会員親睦ソフトボール大会参加チーム募集!

商工会議所では、会員相互の親睦と従業員の健康増進などを目的として、ソフトボール大会を下記の通り開催いたします。奮ってご参加ください。ただし、親睦目的のため、クラブチームの参加はご遠慮いただきます。

- 開催日 10月10日(日)〈雨天中止〉
- 会場 東京健保組合大宮運動場
- 募集 16チーム(定数になり次第締切り)
- 参加費 1チーム10,000円
- お問合せ・申込先: 上尾商工会議所まで

《第二創業コースカリキュラム》

| 基本的流れ | 会合数 | テーマ及び内容 | 研修方法 |
|---------------------------------|--------------|--|---|
| I. イントロダクション | 第1回 10/6 | 【第二創業の考え方・進め方】 ・経営革新、第二創業の必要性と進め方 ・戦略立案の基本的流れを理解する 【第二創業の成功事例に学ぶー1】 「発想の転換に見る経営のヒント」 | 講義 事例講義 ゲスト講師: 坂本篤彦氏 グループ討議 |
| II. 経営環境分析と事業構造分析 | 第2回 10/12 | 【第二創業の成功事例に学ぶー2】 「松下幸之助に学ぶ経営者の条件」 【経営環境分析】 ・自社を取巻く経営環境を分析し、将来のビジネスチャンス、脅威を認識する 【自社の事業構造分析】 ・自社の事業構造を棚卸し、その事業に将来性があるかを見出す | ゲスト講師: 上甲 晃氏 講義・グループ演習 SWOT分析 事業ポジショニング分析 宿題: 自社分析の実施 |
| III. 発展のための戦略方向性の明確化と自社の競争優位の評価 | 第3回 10/18 | 【事業発展のための戦略ベクトル検討】 ・製品や商品(サービス・技術)と市場という2つの視点から、今後の事業発展の方向性を検討する 【自社の競争優位性を評価する】 ・認識される競合企業と自社経営資源を比較し、「強み」と「弱み」を認識し、競争優位性構築のための課題を抽出し、戦略テーマへと反映させる | 講義・グループ演習 商品・市場マトリックス検討 市場深耕 新商品開発 新市場開発 自社戦略方向性検討 宿題 自社戦略の実施 |
| IV. 製品・商品と市場戦略の具体化 | 第4回 10/25 | 【製品・商品・サービス戦略の立案(戦略テーマ設定1)】 ・新製品や商品・サービスの側面からの戦略テーマを抽出する | 講義・演習 自社戦略テーマ作成1 「商品」開発プロセス |
| | 第5回 11/1 | 【市場戦略の立案(戦略テーマ設定2)】 ・市場への顧客深耕及び新規顧客開拓の側面から、戦略テーマを抽出する | 講義・演習 自社戦略テーマ作成2 「市場」開発プロセス |
| V. 戦略計画書の作成 | 第6回 11/9 | 【戦略推進のための基本テーマ設定】 ・前回まで検討した内容から戦略の基本テーマを抽出する 【戦略推進のための具体的施策展開】 ・基本戦略テーマをさらにブレイクダウンして、目標達成のための具体的施策レベルまで明確化する | 講義・演習 自社「経営課題の抽出」 自社「主要成功要因抽出」 |
| | 第7回 11/15 | 【第二創業成功へのロードマップづくり】 ・具体化された施策を3年間で達成するためのロードマップを描く 【第二創業成功へのアクションプランづくり】 ・ロードマップで初年度に示された戦略テーマ及び具体的施策についてのアクションプランを作成する | 講義・演習 自社「3力年行動計画」 自社「初年度行動計画」 |
| | 第8回 11/22 | 【第二創業数値計画書づくり】 ・目標損益計算書の作成 ・必要資金の検討 ・講評、総括 | 自社「16年度計画書」 |

企業のコミュニケーションツール、すべてデザインいたします。

- グラフィックデザイン
新聞・雑誌広告、カタログ、パンフレット、ポスター、チラシ、会社案内、企業ロゴ&マーク等の企画制作
- スペースデザイン
店舗、屋内外サイン等のデザイン、設計・施行管理
- 映像
商業写真、TVCM、各種ビデオ等の企画制作

TEL: 048-772-1073
上尾市本町5-17-19 E-mail: atelier-h@moon.odn.ne.jp
URL: http://www.01.netweb.ne.jp/~atelier

1時間 1,050円 PASS認定試験会場

パソコン・インターネット入門講座

<http://www.wakarutodekiru.com>

- ★低料金、1時間当り1,050円
- ★電源の入れ方から検定合格まで
- ★完全個別学習なので、初心者も安心
- ★自分のノートパソコンの持ち込みもできます
- ★廉価な資格取得講座も充実
- ★最新で豊富な講座内容(インターネットで株取引等)
- ★経験者は必要講座のみ選択できます
- ★全国最大規模の教室(600教室)
- ★入会金無料キャンペーン

わかるとできる

パソコン教室 わかるとできる上尾校
上尾市宮本町9-8 村田ビル2階
TEL: 776-0770

消費税改正のポイント! あなたも課税事業者?

① 事業者免税点が引き下げられました。

納税義務が免除される基準期間における課税売上高の上限が1,000万円(改正前3,000万円)に引き下げられました。

ポイント 基準期間における課税売上高が1,000万を超えることとなった場合には、「消費税課税事業者届出書」を速やかに所轄税務署長に提出する必要があります。

★基準期間とは…個人事業者についてはその年の前々年をいい、法人についてはその事業年度の前々事業年度をいいます。個人事業者の平成17年分の基準期間は平成15年分、事業年度が1年の法人の平成17年3月決算分の基準期間は平成15年3月決算分となります。

★課税売上高とは…消費税が課税される取引の売上金額(税抜き)と輸取出引等の免税売上金額の合計額からこれらの売上に係る売上返品、売上引等に係る金額(税抜き)を控除した残額。

② 簡易課税制度の適用上限が引き下げられました。

簡易課税制度を適用することができる基準期間における課税売上高の上限が5,000万円(改正前2億円)に引き下げられました。

★簡易課税制度とは…課税売上高に対して業種に応じたみなし仕入率を乗じて、簡易に消費税を算出する方法。(みなし仕入率 卸売業90%、小売業80%、製造業等70%、その他の事業60%、サービス業等50%)

ポイント 簡易課税制度の適用を受ける場合、「消費税簡易課税制度選択届出書」を所轄税務署長に提出する必要があります。選択すると仕入控除税額をみなし仕入率で計算でき、課税売上高のみから納付消費税額を計算できるメリットがありますが、大きな設備投資をしたなど課税仕入等が大きいとき本来消費税の還付がある場合でも、受けられないデメリットがあります。又、2年間変更できないので注意が必要です。

③ 中間申告の申請・納付回数が改正されました。

直前の課税期間の確定消費税額(年税額)が4,800万円を超える場合には、年11回(1月ごと)の中間申告・納付を行うこととなりました。

| 直前の課税期間の確定消費税額 | 48万円以下 | 48万円超 | 400万円超 | 4,800万円超 |
|----------------|--------|-------|--------|----------|
| 中間申告の回数 | 中間申告不要 | 年1回 | 年3回 | 年11回 |

※①②③の適用期間は個人事業者は平成17年分から、事業年度が1年である法人については平成17年3月決算分から適用されます。

④ 総額表示が義務付けられました。

総額表示とは、消費者が商品を選ぶ際に、最終的な支払い総額が値札や広告を見ただけでわかるようにすることです。

ポイント 総額表示とは、例えば次のような表示をいい、消費税額を含む支払総額が表示されている場合は、「消費税額」や「税抜き価格」を表示しても差し支えありません。

| | |
|---------------|--------------------|
| (1) 総額のみ | 1,050円 |
| (2) 総額に税抜価格併記 | 1,050円(税抜価格1,000円) |
| (3) 税抜価格に総額併記 | 1,000円(税込1,050円)など |

「消費税額がわかりやすく表示されていればいいですね。」

「そう! そう! ということ。」

ナース白衣お勧め!

ホワイトセル白衣特別セール

9月中に限り定価の35%OFFにてご提供いたします。
(小物類に関しては30%OFF)

※ その他作業服・作業用品各種取り揃えております。お気軽にお問い合わせください。

(株)飯塚商店 ユニフォーム事業部 カタログ 無料配布OK
上尾市領家石神174-1 TEL: 048-781-7860

オフィスゴミ処理は…リサイクル事業部 TEL: 771-5836

「メスを使わない脂肪吸引」 BTB脂肪排泄システムは、 美容整形で行う「脂肪吸引」と比べ、

体に傷が
つかない

痛みがない

体に安全

麻酔を
使わない

薬を服用
しない

施術部分が
凸凹しない

料金が安い

など、安全、確実、低料金です。

「BTB脂肪排泄システム」とは、美の先進国ヨーロッパで開発された最新美容テクノロジーを使った痩身法です。

手の平サイズの吸引ヘッドを肌の上でローリングするだけで、思い通りのボディ・メイキングが可能です。

脂肪が厚くなるとセルライトになり、ひどくなると血行障害を引き起こします。

そのセルライトを、外から柔らかくし、分解したものをリンパ管にのせて老廃物として排泄します。

薬では取れないと言われているセルライトを、治癒力を促すことによって自然に取り除くことができるという画期的な痩身法です。

BTB脂肪排泄システムは、吸引・マッサージなどのマシン施術で 脂肪を分解し、トイレで排泄させる痩身技術です!

●「BTB脂肪排泄システム」施術トリートメント

| | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|
| <p>① カウンセリング まずカウンセリングではあなたに最適なメニューをおすすめし、お悩みを聞き取り、またお悩みやリンパの流れ具合はどうかなどボディチェックを実施。気になるスタッフがある場合は、丁寧なアドバイスを行います。</p> | <p>② 特選オイルを塗る そして完全個室の施術室へ移り、お客様は横たがり、専用のオイルを塗ります。このオイルは当日オリジナル。1回が1万円以上もする高級オイル。しっかりと浸透し、お肌の細胞が活性化し、老廃物を排出してくれる効果が期待できます。</p> | <p>③ リンパマッサージ 老廃物の排出効果を高めるため、リンパマッサージを施術。体内で分解された脂肪を体外へ排泄しやすくするため、リンパにまつまった老廃物を手やマシンでつぶしていきます。</p> | <p>④ 吸引 スタイリングマシンでの吸引トリートメント。気になる部分にマシンを当て、固くなった脂肪を柔らかくし、自然に分解させます。脂肪や老廃物が毎日くらくらには、徐々に一緒に、自然に体外へ排出できるようにします。</p> | <p>⑤ ボディメイキング マシントリートメントの仕上げは、バランスを整えるボディメイキングマッサージ。お肌の気持を良くし、リラックスして過ごす方もいらっしゃいます。</p> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="1379 1425 1594 1696"> <p>セルライト 脂肪が厚くなるとセルライトになり、ひどくなると血行障害を引き起こします。</p> </div> <div data-bbox="1594 1425 1956 1696"> <p>正常な肌 脂肪が薄くなり、血行がよくなり、老廃物が排出され、肌が柔らかくなります。</p> </div> </div> |
|--|---|---|---|--|---|

他のサロンとは
技術が違います。

1ヶ所プラン (14回分)

通常22万円相当のところ

月々6,000円

10.5万円 (税込)

5ヶ所プラン (14回分)

通常110万円相当のところ

月々8,000円

39.9万円 (税込)

お待たせしました!
先着20名様
1回分無料!!
本日10:00
受付スタート

さらに特典 お二人以上(お友達、ご家族一緒に)のお申し込みで、さらに10%OFF!

19年
創設
AVA
Beauty
アバビューティークリニック
スキンケアクラブ



●日本エステ学会認定 (NBE) 全国加盟店グループ
※当サロンは女性専門となっております。

●日本エステティック協会正会員
●日本エステティック業協会加盟店
●標準契約書使用店

本日10時受付スタート

ご予約・お問い合わせは下記フリーダイヤルへ!

携帯・PHS OK!

●ご予約受付時間/AM10:00~PM10:00 営業時間AM10:00~PM9:00 定休日/日・祝祭日

ビューティージャパン
「痩身最優秀賞受賞」!!

当店の痩身法は世界トップレベルです。美容師アカデミー協会と日本エステ学会が認定した全国加盟店へ全国にネットワークアップしております。私たちは最新のシステムを日本でいち早く取り入れ、最新の瘦身機器と技術を組み合わせたグループです。世界のテストラボで検証した最新の瘦身機器を導入し、他店とは全く違う瘦身技術で、最先端の瘦身法です。加盟店では定期的に開催されている瘦身技術研修、最新機器の発達などにより、結果を追求し日々研鑽を行っています。

アバビューティークリニック 大宮店スキンケアクラブ

0120-940-507

さいたま市北区宮原町
3-250-7
サンクレー大宮
1階A号室
TEL:048-651-3507
FAX:048-651-3497



アバビューティークリニック 深谷駅前店スキンケアクラブ

0120-315-336

埼玉県深谷市西島町
3-1-7
杉山第2ビル3F
TEL:048-551-5336
FAX:048-551-5337



注: 最近、当社のシステムを真似て広告を出したり、類似した瘦身法が出回っております。当瘦身法は独自の技術を持ち、他では真似できません。もし他店と比べて料金や技術が劣っている場合にはお知らせ下さい。ご相談させていただきます。

認定エステシアンが、親身になって対応します